

## ESTACION DE UN VIAJE POLITICO

### Liechtenstein

Entre el Sarre y Austria—dos hordas que amenazan con incendiar Europa—Liechtenstein es una estación de paz. Ustedes leen todos los días en la prensa noticias, crónicas y artículos sobre el Sarre y Austria. Ustedes habrán leído una sola palabra sobre Liechtenstein. Los hombres siempre se han apasionado más por la guerra que por la paz.

Liechtenstein no envía representantes a las grandes conferencias internacionales, ni es miembro de la Sociedad de las Naciones, ni toma parte en la carrera de los armamentos. No tiene más que un soldado: el de cera que se encuentra en el Museo Nacional. Sin embargo es un Estado soberano e independiente. Uno de los 23 Estados europeos y una de las últimas monarquías constitucionales que quedan en el mundo.

Mientras Europa arde en la guerra más cruenta que se recuerda, en su mismo corazón, los ciudadanos de un valle enquistado entre inmensas cumbres alpinas, regados por el Rin, continuaron apacentando sus vacas y podando sus manzanos ajenos a los zumbidos de los cañoneros que retumbaban más allá de las cumbres: eran los súbditos del príncipe de Liechtenstein.

La monarquía constitucional de Liechtenstein se extiende unos 25 kilómetros de Norte a Sur y unos nueve de Este a Oeste. Cuenta con diez mil habitantes. Se encuentra situada entre Suiza y Austria. Su origen que se remonta al siglo XVI no se debe a ninguna acción guerrera sino a una operación financiera. El príncipe de Liechtenstein, de una familia bohemita poderosísima ansiosa de honores le compró al emperador de Austria el condado de Schellenberg, le impuso su nombre y lo convirtió en un feudo de la familia. Pero un feudo al revés. Los Liechtenstein en vez de cobrar rentas, derechos, foros y diezmos, han dispersado siempre el dinero a manos llenas sobre su país. Francisco I, como el actual príncipe se llama, es el único monarca del mundo que en vez de vivir de sus súbditos hace que los súbditos vivan de él. Gran parte de las inmensas rentas que sus posesiones de Moravia en Checoslovaquia le producen, las invierte en mejorar el principado. El príncipe no solo contribuye con una cantidad fija a las cargas generales del Estado sino que cuando hay que construir una carretera da el dinero, da cuando hay que construir una escuela o una iglesia. En Liechtenstein no existen republicanos.

Para llegar a este extraordinario y singular país es preciso dejar el expres Viena-París en la estación de

Shan y un excelente y moderno autobús le traslada a uno a Vaduz: la capital del principado. En esta capital no encuentran ustedes escaparatines rutilantes, ni damiselas provocativas. Por las calles de Vaduz solo se pasean vacas. En cuanto a las tiendas no hay más que una en la que es preciso llamar a un aldbón para que la hija del dueño venga a despachar. Los únicos signos de capital que existen en Vaduz son un cine que da funciones los domingos, la casa del gobierno, el presidente del Consejo de ministros y el Banco.

El Banco merece capítulo aparte. En Liechtenstein no hay pobres ni ricos. La única riqueza del país son las vacas y el ciudadano que menos tiene cinco, el que más diez. Solo el nueve por ciento de la población carece de toda propiedad en la más pequeña monarquía del mundo. En la más grande—Inglaterra—solo el nueve por ciento tiene alguna propiedad. Pero el Banco es inmensamente rico. Los banqueros quebrados, los usurpadores de riqueza, los estafadores internacionales, depositan su dinero en el Banco de Liechtenstein porque la Constitución del país impide toda investigación bancaria. Además el que tiene dinero en el Banco puede hacerse automáticamente súbdito del principado. A los súbditos de Liechtenstein no pueden perseguirlos otros Estados por delitos de índole civil.

Los enormes avatares de Europa a través de los siglos han dejado incólume el bello principado de Liechtenstein. No le tocaron Napoleón ni Bismarck. Lo respetó el sorteo que se hizo con Europa después de la gran guerra. Pero los financieros internacionales darán cabo de él. Ya querían construir un gran casino para juegos igual que el de Montecarlo y solo la intervención del gobierno suizo pudo evitarlo a última hora. El edificio que habían levantado con este objeto es ahora un hotel lujoso con cuartos de baño, teléfonos, ascensores y grandes salas... vacías. Por la ladera pintoresquísima que asciende hasta los picos inmensos de las Tres Hermanas, los refugiados han construido magníficas y ostentosas villas.

Yo he pasado aquí unos días deliciosos, otoñales, entre olorosos manzanos, con campesinos que le dan a uno los buenos días en la antigua fórmula alemana «Grues Gott» como una estación de sosiego entre Austria y el Sarre. Unos días también un poco angustiados con el sentimiento de estar asistiendo a la desaparición de otro paraíso.

F. FERNANDEZ ARMESTO  
Vaduz, octubre.

catálogo de obras de Derecho y materias afines publicado recientemente por la Librería Bosch, catálogo tan recomendable como el de obras de fondo que también acaba de editar la nueva Casa editorial Bosch, en el que se recogen todas las ediciones anteriormente aparecidas en la librería homónima, aumentado con notables aportaciones novísimas. Caudal acaso inigualado por ninguna otra similar española, siendo de advertir que el editor cuida personalmente, en su cualidad de abogado, del proceso creador de las obras nuevas. Las producciones nacionales son debidas a las figuras más capacitadas en la respectiva especialidad. Y en cuanto a las extranjeras, traducidas por profesionales peritos, no sólo tienen la garantía de sus autores, maestros de proceridad mundial en las diversas ramas de la ciencia jurídica, sino que se refieren a temas de positivo interés y utilidad práctica.

Así como en Derecho la Librería Bosch ofrece la labor escogida y descolante de sesecientos autores agrupados en las especialidades de Filosofía del Derecho, Historia del Derecho, Derecho Público (Político, Administrativo, Penal, Procesal, Social, Financiero y Económico) Derecho Privado (Civil común, Civil foral, Legislación hipotecaria y notarial, Comercial y Marítimo), Derecho Eclesiástico, Derecho Romano, Jurisprudencia, etc., en Ciencia cuenta también gran número de autores especializados en Química, Mecánica, Arquitectura, Metalografía, Matemáticas, Biología, Higiene, Idiomas, Música, etc., etc., y en obras infantiles y didácticas para primera y segunda enseñanzas tiene muchas y notables ediciones que han sido encomiadas oficialmente y particularmente.

ANGEL DOTOR

### Política internacional

#### La situación en los Balcanes

#### La declaración de la Pequeña Entente

Leemos que en Belgrado, los comentarios que han suscitado la declaración de la Pequeña-Entente y de la Entente-Balcánica fueron favorables en su conjunto. Sin embargo, está fuera de dudas que la opinión pública del país, se inclina a considerar un poquitín débiles, los argumentos cuyos términos están aun atenuados en la declaración serbia.

Pero en general, dentro y fuera de los Estados interesados se reconoce, que las intenciones del gobierno yugoeslavo, como la de los demás Estados de la Pequeña-Entente, merecen ser aprobados por su moderación. Pues no parece se intente aprovechar las consecuencias del cruento megicidio de Marsella, para librarse a las represalias. Tanto el gobierno de Yugoslavia, como los restantes de la Pequeña Entente, expresan su deseo de establecer netamente las responsabilidades deducidas del atentado. Parece que en Belgrado se estima, que el procedimiento ante la S. de N. puede ser útil, pero no es seguro que los consejos prodigados, en especial por la diplomacia británica, que pretenden inclinar hacia una solución diplomática directa sobre aquellos trágicos incidentes, sean seguidos.

#### La actitud del general Goering

Se hace notar la maniobra del general prusiano, basada en groseras adulaciones al público de Yugoslavia, cuya dosis ha sido exagerada. Pues ha pretendido marchándose el último de aquella capital, ser más considerado, y ha prodigado en demasía sus declaraciones en la prensa; tanto que el *Vreme* consagra hasta tres columnas a su entrevista. En ellas ha prometido el lugarteniente de Hitler entregar a Yugoslavia, todos los terroristas croatas cuya culpabilidad hubiera sido probada; promesa que es casi una confesión. Pero todo hace creer, que tanto el general Goering como el propio Hitler intentan separar toda responsabilidad del gobierno alemán, que peligraba verse mezclado en alguna forma, en los manejos de personajes, hasta el presente tolerados en Alemania.

Hay que señalar también, que el solar de los terroristas croatas procuraron muy hábilmente, no se hallase en el territorio del Reich, pero si en Dantzig, donde se editaba un Boletín revolucionario. Y es lógico pensar que la policía del señor Rosemberg, debía estar enterada de sus manejos.

Tanto es así como decimos, que el periódico croata *Nesavtsna Hrvatska Drazva* publicado por el doctor Ante Pavelitch, y cuya dirección re-

daccional es Pottfach 78, Berlin Postant Wisa, publicó en su edición del 16 de agosto último, un artículo en el que se establecía que los centros de conspiradores croatas de Oustachi, habían preparado desde hacia larga fecha el atentado de Marsella, pues decía:

«Que Barthou y el Rey Alejandro, Bénéts y Titulesco no se imaginen, ha de serles posible jugar con nosotros, como con los otros pueblos cual pretendien; de ello el destino no tardará en convencerles.»

Y la amenaza era más precisa en otro párrafo, aparecido en el mismo número:

«Hoy no se conoce aun, la hora, el minuto y el lugar, donde la bomba de Oustachi explotará... Hoy Alejandro espera con angustia mortal, que le hiera el golpe de Oustachi. Pero se sabe ya ahora, que el pueblo croata, no espera más que la orden de Ante (es decir Pavelitch), para coger las armas y lavar sus vergüenzas con sangre.»

Es inútil señalar el alcance de tales palabras, ni que la dirección del periódico, es un apartado de correos de Berlín.

Pero además se señala en el propio Berlín, que el local donde se reunían los emigrados croatas a las órdenes de Ante Pavelitch, era un departamento señalado por el número 3 de la Emerstrasse, en el Oeste de aquella capital.

El departamento citado figuraba alquilado por un tal Jelitch desaparecido hace una quincena, sin despedirse. Los hechos expuestos, seguramente al comunicarlos la Agencia *Havas*, son bien conocidos de la policía berlinesa, a pesar de guardar allí la prensa, silencio sobre tal asunto.

Y ante tales hechos, no caben ya las dudas que existían, sobre la complicidad de Hungría, ni del gobierno de Gombócs en la cuestión, que solo cabe achacar a manejos de los refugiados croatas que residían en Alemania, donde con un patriotismo ya malsano, forjaron el horrible y execrable atentado de Marsella.

N. B.

#### CARTAS DEL EXTRANJERO

### Continúa la inquietud

Prosiguen los atentados, continúa la explosión de bombas, prosigue la política del terror. Sin embargo la política del presidente Mendoncial empieza a dejar sentir el prestigio de la autoridad. El pueblo siente la necesidad de pacificarse, para poder continuar tirando de la vida. Los obreros quieren la paz del trabajo, como única posibilidad de la sustentación de los suyos. En Cuba no ha desaparecido, ni mucho menos, el sagrado concepto de la familia. Desde el empleado hasta el negro flañigo, todos sienten la necesidad de mantener el sagrado principio de la familia.

Podemos asegurar, que nos hallamos ante los últimos estertores del terror. El ejército, por fin, se ha echado a un lado del campo político y por boca del Coronel Batista se ha dicho, que las milicias no volverán a actuar políticamente circunscribiendo su misión a la defensa del Estado.

Las autoridades, procuran por todos los medios que las poblaciones vayan poco a poco adquiriendo el aspecto ordenado de la civilidad. Cafés y Teatros se mantienen en plena actividad. Las mujercitas, imprimen a la vida ciudadana, la visualidad cromática de sus trajecillos floridos. Los morenos, siguen gustando de la fresca «guanabana». Continúa el pregón de los platanitos manzanos y de los «manises» y todavía, subsiste la inteligente afición al ajedrez, para mantener de este modo el culto que sus paisanos rinden al gran Capablanca.

Cuando alguna vez la explosión de un petardo interrumpe una partida, más que la contrariedad del «suceso» por el suceso, se observa el dolor de aquel «jaque» que impide la paz de los otros «jaques» del tablero cuadrado.

Cuba quiere la paz, Cuba anhela la gloria de sus azúcares, de sus tabacos y de sus cafés. Toda la admirable riqueza de este suelo, toda la gloria de este sol, preisa de la continuidad del trabajo y el trabajo requiere, para ser productivo y eficaz la paz en los espíritus, que siempre se traduce en la paz ciudadana, único posible alimento de la civilidad de los pueblos grandes de alma.

Luis CABRERA

Habana, Septiembre, 1934.

No se devuelven los originales ni se sostiene correspondencia respecto a la colaboración no solicitada.

El día político fué ayer tranquilo estando todo pendiente de los viajes de los ministros a la región asturiana.

(ESTE NUMERO CONSTA DE 12 PÁGINAS)

## NUESTROS COLABORADORES

### Ante el dolor nacional

Hay momentos, ha dicho Victor Hugo, en los que, cualquiera que sea la actitud del cuerpo, el alma se pone de rodillas. Estamos en uno de esos momentos. Habría que ir de casa en casa formulando, con gesto dolorido, este ruego — hombre o mujer, quien habite esta morada, que se reojoa espiritualmente a meditar. Que renuncie a divertirse que no soria en algún tiempo; que no se permita conceder un minuto a una de las mil trivialidades que son su recreo cotidiano. España, nuestra patria amada, herida por mil golpes alevosos, sangra por todos sus poros. Respetemos su duelo y ayudémosla, con nuestra abnegación a responderse y a convalecer.

Escribimos hoy bajo la impresión de una tristeza mortal; una de esas tristezas sin causa concreta y que, por lo mismo que es difusa, nos embarga el ánimo entero. Nuestra razón se esfuerza vanamente por combatirla y disiparla. El que conozca, como nosotros, por privilegio profesional, la magnitud de la tragedia que ha ensangrentado gran parte del suelo español, no podrá dormir tranquilo en mucho tiempo. ¡Qué de horrores y qué de crueldades! El mal, cuando se manifiesta en proporciones que rebasan ciertos límites hace dudar de todo y el ser humano, abrumado por la contemplación de su propia miseria, se siente solo y abandonado, como debió sentirse el primer hombre en los glaciares del terciario, que es, según los cálculos de la paleontología, la época de su aparición sobre la tierra. No se burle el lector, si su malventura la hizo nacer egoísta y frío de entrañas, al enterarse de estos comentarios. Ofendería a Dios, a ese Dios omnipotente que poniendo un dique a la maldad, ha impedido que España se deshiciera en escombros. Yo era hasta ayer un escéptico lleno de ansiedades espirituales insatisfechas, habituado a la reflexión y curioso de todo lo que está latente en el misterio que nos rodea. Yo no creía en la acción providencial. La vida, con sus desiertos y la cultura con sus revelaciones provisionales y frágiles, me tenían suspenso de una interrogación desconsolada, que ni los hombres ni los libros acertaban a contestar. Yo he vivido ávidamente, profundamente, como el personaje del poema de Shelley y he templado el acero de mi carácter en todos los yunques de la experiencia. Sé lo que es sufrir y no ignoro lo que es gozar. Hay en mi cuarto de trabajo centenares de libros que contienen todo, o casi todo el tesoro acumulado por la ciencia y la filosofía, que ha enorgullecido a los hombres y les ha aliviado en las horas de duda o de desesperación. Pues, lucir, nada de eso había colmado el vacío de mi espíritu y que me parecía insondable, como esos volcanes existentes que nos muestra el telescopio en las inmensas soledades lunares. Era porque estando Dios ausente de mi pensamiento me faltaba aquel asidero sin el cual el ser humano flota de decepción en decepción, como el

caso de un buque naufrago sacudido por la resaca. No sonría el lector ante esta humilde confesión. Un día se hará la luz también para él y será claro.

¿Quién ha salvado a España de la ruina y de la muerte? El patriotismo de nuestro ejército y el hondo sentimiento del deber que anima a nuestros institutos armados. Es evidente. Sin su abnegación y su heroísmo, es posible que a estas horas ante la anarquía victoriosa, estuviesen discutiendo los embajadores extranjeros, la oportunidad de una intervención colectiva. ¿Podía esperar nadie ese magnífico éxito de nuestros elementos de orden sobre la chusma enloquecida? Hace todavía un mes todos dudábamos de que la fuerza pública pudiera responder al llamamiento de la patria. El estado de conciencia de los cuarteles era un enigma que todos nos resistíamos a sondear. Se sabía que la Benemérita es como una rosa sobre la cual rompen todas las doctrinas disolventes, pero los guardias de asalto no acababan de inspirar confianza. Nuestra incertidumbre era terrible. Pero, surge la tragedia y el espíritu de la raza rebrota del erial, con una pujanza arrolladora. Y entonces, aparecen, no solamente la abnegación y el heroísmo que creíamos yertos y disueltos en una leyenda de borrosos contornos históricos, sino el caudillo de la buena causa; el instrumento elegido por Dios para detener nuestra ruina. Estoy designando al general López Ochoa. Yo sabía, por confidencias de Primo de Rivera, que ese general ha sido siempre un soldado magnífico. Lo que no me constaba era que se diesen juntas en su carácter tanta ciencia militar y tan gallardo denuedo. Intérprete seguro de millares de españoles yo saludo en esa espada triunfante, el posible renacer de un patriotismo que nos es más necesario que nunca, para continuar, con honor, la historia de España...

MANUEL BUENO

(Prohibida la reproducción)

### Máximas

Si resistimos las pasiones es más por su debilidad que por nuestra fortaleza.

No habría mucho placer si no se adulase.

Los más hábiles afectan toda su vida condensar las finuras para servirse de ellas en algún momento decisivo y por algún gran interés.

El hábito del disimulo es indicio de pobreza espiritual, y sucede casi siempre que el que se sirve de él para encubrirse en una situación se descubre en otra.

Este número consta 12 de páginas

## VIDA LITERARIA Y CIENTIFICA

### Las nuevas aportaciones culturales

Fácilmente se advierte hoy la necesidad de renovar los fundamentos espirituales y del saber de los pueblos, y más concretamente, los medios positivos con que cuenta el hombre para extender en horizontes de mayor amplitud el influjo de la cultura.

Muchas veces nos hemos referido a la importancia creciente que reviste el editor en la elevación popular y, por ende, en esa tarea renovadora de la cultura de la raza. El editor anima al pensador y al artista, hace más atrayentes las producciones de ideas mediante la traducción de obras extranjeras de mérito. Bien sabido resulta tanto el menguado tributo que prestó en el pasado la mayoría de los editores, como lo necesitaba que está hoy su labor de cooperación recíproca entre la clase y la ayuda oficial. Agrada ver que, aunque en este orden de ideas tanto falta que hacer, surjan editores que posean concepto elevado de su función, bien orientados y entusiastas, cuyos arrostos se traducen en producción interesante que descuella en este momento de la vida del libro.

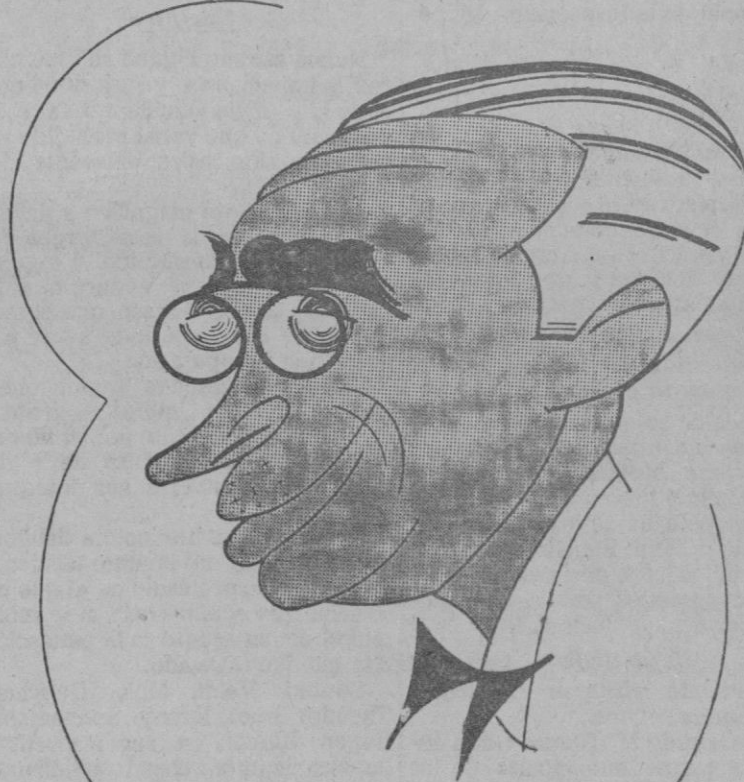
Merece especial mención la benemérita labor llevada a cabo por la Librería Bosch, de Barcelona, durante el último decenio, en que intensificó su producción, completando su radio de acción, que desde su fundación, en 1889, estaba casi exclusivamente reducido al comercio de librería, preferentemente especializada en el sector jurídico. No menos digna es la actuación de la antigua casa Bastinos, de la misma ciu-

dad condal, fundada en 1852, desde cuya fecha ha venido desarrollando magnífica labor de difusión del libro escolar y del material de enseñanza. Al frente de ella don José Bosch Oliveró desde 1927, siguió los cauces en que venía desarrollándose la casa, si bien ampliando su actividad con la publicación de notables obras didácticas de primera y segunda enseñanzas, algunas de las cuales han sido reconocidas oficialmente como texto para las escuelas. Este aspecto de ediciones genuinamente pedagógicas merecería nuestro extenso comentario a contar espacio suficiente, no cabiendo consagrárselo, como tampoco referirnos más que de pasada y nominalmente a los demás servicios de la casa: bibliografía, revistas, encuadernaciones, propaganda, etc., todo ello constitutivo de su meritoria aportación cultural de hoy.

Con objeto de poder atender con mayor constancia la sección editorial de la nombrada Librería Bosch, ésta ha sido seccionada Casa editorial Bosch, al frente de la cual figura el que era propietario de la anterior, don Antonio Bosch, hermano del nombrado don José Bosch Oliveró, quien en la actualidad dirige las dos más importantes librerías barcelonesas. Juzgamos un gran acierto de los hermanos Bosch la fusión de dichas librerías, que con su filial la Casa editorial Bosch están llamadas a propulsar la producción del libro español en sus dos importantes especialidades de publicaciones económico-jurídicas y de enseñanzas primaria y secundaria.

Es digno de encomio el extenso

### Nuevos ministros, por «Xam»



El ministro sin cartera Sr. Martínez de Velasco

# INFORMACION LOCAL

## INFORMACION OFICIAL

### Notas de la Comandancia Militar

A favor de las Fuerzas del Ejército, Guardia Civil y Seguridad

	Pesetas
Suma anterior.	30.188'47
Sociedad Hoteles de Mallorca.	100'00
Comisión administrativa de la Caja Ahorros y Monte de Piedad de Baleares.	175'00
Un día de haber del personal de la misma.	584'20
Don Antonio Philip.	25'00
Colegio Notarial de Baleares.	2.000'00
Don José Soeias.	100'00
Doña J. R. M.	100'00
D. F. S. R.	25'00
<b>Suma.</b>	<b>33.297'67</b>

En el día de ayer estuvo en la Comandancia Militar don Mateo Palmer, Maestro Nacional, Director y propietario del Colegio Palmesano. Dicho señor hizo entrega, para la suscripción pro Fuerza Pública, de treinta y nueve pesetas, producto de una recaudación entre los alumnos del citado Colegio.

El Comandante Militar se complace en hacer público tal acto que enaltece aquel Centro de enseñanza y potentiza la cuidada educación que en él se recibe.

## Municipales

### Visitas al Alcalde

Estuvieron en el Despacho de la Alcaldía, para cumplimentar el Alcalde señor Ferrer Arbona, los Diputados Provinciales don Antonio Tuduri, don Antonio Amer, don Juan Mayans y don Antonio Alomar.

Igualmente visitaron al Alcalde, don Bartolomé Pascual, Rector del Seminario y don Alfredo Capó, Pastor de la Iglesia Evangélica de Palma.

A todos ellos el señor Ferrer Arbona agradeció mucho su visita.

### La venta de leche en malas condiciones

El Alcalde ha impuesto el máximo de multa a varios expendedores por venderla en malas condiciones.

El señor Ferrer Arbona, manifestó que sería excepcionalmente severo con los infractores de este aspecto en materia sanitaria, especialmente con los reincidentes, a los cuales aplicará todo el rigor de la Ley.

### El alumbrado de "Son Armadams"

El Alcalde señor Ferrer Arbona en vista de que algunos diarios, en sus informaciones sobre el reciente atraco ocurrido en "Son Armadams" resaltaban la falta de alumbrado en ciertos lugares de dicha barriada, ha dado las oportunas órdenes para que fuese subsanada dicha anomalía.

### Visita y donativo

Han estado en el despacho de la Alcaldía, al objeto de devolver al Alcalde señor Ferrer Arbona, la visita que les hizo, los Delegados del Ministerio de Trabajo, don Fulgencio Miguel Rocha y don Juan Sancho Llodrá, quienes además de saludarle, le han hecho entrega de la suma de ptas. 70, importe de lo recaudado por el personal afecto a la Delegación en esta ciudad, agradeciendo a todos el donativo.

El detalle de lo entregado es como sigue:

- Personal de la Delegación, 23 pesetas.
- Personal de la Inspección, 15 pesetas.
- Personal de los Jurados Mixtos, 41 pesetas.

Ha cumplimentado al Alcalde el Abogado, Presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana, don Jaime Suay y el exgobernador civil don Ramón Montis, don Antonio Mulet, cónsul de Holanda y don Jaime Escalas, doctor.

### Funerales en sufragio de las tropas muertas durante el pasado movimiento

El Alcalde ha autorizado a todo el personal que trabaja en el Ayuntamiento para asistir, si le place, al funeral que hoy jueves día 25 a las 11 de la mañana ha de tener lugar en la iglesia de San Francisco, en sufragio de los jefes, oficiales, clases y soldados muertos en las recientes connotaciones revolucionarias.

### Más visitas

Igualmente visitaron al Alcalde señor Ferrer Arbona, don Gerardo M. Tomás y don José Vidal, jueces municipales de los distritos de la Catedral y Lonja de Palma; don Bartolomé Nadal, maestro nacional; don Dionisio Pastor, director de la Escuela de Artes y Oficios; don Pedro Cáffaro, profesor de dibujo municipal; don Ramón Balet y don Antonio Literas, presi-

dente y gerente, respectivamente, de Autobuses Populares S. A., y don Enrique Recasens, gerente de la Banca Recasens S. A. de esta ciudad, quien iba acompañado del director del establecimiento señor Marcei; don Antonio Alcover Maspons, jefe superior de Administración Civil del Cuerpo de Telégrafos, jubilado, y don Enrik Migud, vice-cónsul de Dinamarca en esta ciudad.

## DEL CARNEÍ

Ha podido abandonar la Clínica del Dr. Valdés, completamente restablecido Juan Salas y Amer, que sufrió graves fracturas al ser arrollado por el tren, cuando conducía un carro en un paso a nivel, sin Guardia-via.

Ayer mañana vinieron de Barcelona el teniente coronel de Infantería retirado don Gabriel Riera, don Luis Molina, don Juan Suñer, don José Serra, don M. Heras, don Jaime Sala, don Migual Capllonch, señora Vda. de Alzamora, don Carlos Reuteuil, don José Alomar, don Antonio Ruiz y don Miguel Tamayo.

Ha regresado de Barcelona el joven estudiante don Bernardo Obrador Alemany, hijo de nuestro amigo el Director de los Servicios de Beneficencia Municipal Dr. don Bernardo Obrador, después de haber aprobado brillantemente los ejercicios de ingreso en la Universidad.

Ayer salieron para Ibiza el diputado a Cortes nuestro amigo don Pedro Matutes, el Gestor provincial don Juan Mayans, los ingenieros don Eusebio Pascual y don Antonio Parrietti y nuestro colaborador el caricaturista don José Costa Ferrer.

Para Ibiza y Alicante salieron ayer mañana don Manuel Ayala, don Federico Bonilla, don Domingo Eguía y don Miguel Guasp.

Anoche embarearon para Barcelona don Mateo Calvet, don Bernardo Calvet, don Antonio Zaforteza, don José Salvador y don Luis Fábregas.

También salió anoche para Barcelona, en viaje de compras, don Onofre Forteza propietario de los almacenes La Gruta.

## TEATRALES

### Principal

Constituyeron ayer un nuevo rotundo y definitivo éxito las proyecciones del espectacular film dialogado en español «Casanova» («El galante aventurero»).

Pocas personas hay que no conozcan o no hayan oído nombrar al menos a «Casanova». Sus grandes proezas amorosas, sus escandalosas aventuras, sus galanteos, son bien conocidos a través del interesantísimo libro del que el cine sonoro, con mayor amplitud de medios había de acercarse inevitablemente a una obra que tanto se presta a la cinegrafación y cuya popularidad es inmensa.

Sin embargo era ésta una película que había de comportar un gasto que podríamos llamar verdaderamente fantástico. El medio en que había de desenvolverse era un medio lujoso, de deslumbradora riqueza, de una espectacularidad extraordinaria. Y la realización actual de este «Casanova» supera largamente cuanto la más arborada imaginación podía soñar. No es para descrita su suntuosidad, su variedad escénica extraordinaria, su riqueza...

Ivan Mosjoukine nos da una figura del ébribe amador sorprendentemente real y verídica.

### Balear

Nunca estreno alguno se esperaba con la impaciencia y curiosidad que el de la película «Guillermo Tell». El ambiente de que venía precedido ha hecho sino realzar el mérito del film.

La obra es un magnífico y definitivo avance en la tierra virgen del cine. Para satisfacción y orgullo de nuestro arte, ese avance ha sido realizado con tal firmeza, que el mérito de los films anteriores a éste palidece a su comparación.

Un film de grandes proporciones, que se sigue con interés creciente y emoción hondamente por su humanidad y por la grandeza de sentimiento que anima a sus intérpretes.

La Terra, casa productora del film, ha desplegado un aparato técnico y logrado un espectáculo en el que no se sabe que admirar más, si la sublimidad de su asunto o la perfección con que fué realizado.

Conrad Veldt, Maly Delschaft, Theodor Loos, Emmy Sonnemann, Eugen Klopfer, en sus respectivos papeles de intérpretes de «Guillermo Tell», conquistaron para el cine los más preciados laureles.

Un film que, como «Guillermo Tell», une a su gran calidad la grandeza, no puede sino conquistar el mayor éxito que el cine ha conocido.

Fué también muy celebrada la comedia «Tenor de cámara», una cinta verdaderamente deliciosa.

### "Born,"

Hoy se estrenará en este cine la extraordinaria producción de los Artistas Asociados creación del director Samuel Goldwin «Escándalos romanos»

Esta cinta es un alarde de presentación, pudiendo calificarse de espectáculo máximo de la pantalla. El destierro del mal humor y el advenimiento de la alegría será la presentación de este film interpretado por Eddie Cantor con Ruth Etting y Glorrie Stuart acompañados de las bellas «Goldwin Girls»

### Moderno

Un extraordinario film de la «Universal» se estrenará hoy en este salón: «El Correo de Bombay», cuyo argumento interesantísimo e intrigante se desarrolla en un tren a través del corazón de la India misteriosa. Una bellísima espía. Un americano con una fortuna en rubíes. Un revolucionario. Un detective. Un doble asesinato en un expreso. El rajá. El Gobernador. Es un drama cuya acción más suspende al público.

Además se estrenará «Jugar con fuego», comedia interpretada por Edward Everett Norton y Genevieve Tobin.

### Oriental

Se anuncia para hoy jueves en este concurrido cine la extraordinaria película totalmente hablada en español «Resurrección» por Lupe Velez y Luis Alonzo.

Completará el programa la artística película «Viaje de novios» por Brigitte Helm.

### Rialto

Hoy tendrá lugar el estreno de la primera película de la «Pareja Ideal» desde hace dos años titulada «El primer amor» en español, reaparece con esta película aquella artística naturalidad que ha hecho famosas las interpretaciones de la pareja Janet Gaynor y Charles Farrell secundados por otras dos estrellas Fox, James Dunn y Gingers Rogers.

Ilusiones humanas, desengaños—descripción de sentimientos—triumfo del más firme y dulce de los devaneos del querer.

Como complemento a tan magnífica producción Fox se estrenará otra notable película «Mujeres peligrosas» cuyos principales papeles corren a cargo de los prestigiosos artistas Warner Baxter y Rosemary Ames.

### Protectora Cinema

Alexis el chansonnier animado tan conocido y apreciado por nuestro público viene de nuevo al frente de una gran agrupación artística que esta tarde a las seis se presentarán en este local. Incluye el espectáculo la famosa orquesta Peters Jazz que la crítica de la ciudad del Turia ha calificado como «los divos del ritmo», once profesores excelentes que interpretan brillantemente la música moderna; Luis Pratson, Aguilard Cases, Jara Kala bailarina de color; Barry, Alexis y las supers vedettes Gloria Cubana y Lucy Glori. Base del espectáculo es el famoso imitador de «estrellas» Bertini el artista que ha revolucionado el género de variedades. Bertini une a su arte una presentación suntuosísima.

Como de costumbre se celebrará sesión de 6 tarde a 12 noche y antes del espectáculo se proyectará una interesante película.

### Asistencia Palmesana

«Las Telefonistas»—estrenada ayer en este salón—es una sugestiva opereta, de asunto en extremo ameno y música deliciosa, que el público celebró unánimemente.

Mereció igualmente muchos elogios la producción dialogada en español «La llama sagrada», cuyo asunto lleno de fuerte dramatismo, conmovió hondamente a los espectadores.

Elvira Morla realiza en la parte de protagonista una magnífica labor.

Este programa se proyectará hasta el domingo inclusivo.

## AUDIENCIA

### Tribunal de urgencia.—Tenencia de armas

Ayer mañana, ante el tribunal de urgencia, se celebró el juicio oral y público de la causa instruida por el Juzgado de la Catedral contra Mateo Martí Miguel acusado del delito de tenencia de un depósito de armas.

El fiscal señor Marín, en el escrito de conclusiones provisionales, hacia una relación del hecho de autos y después de calificarlo de dicho delito pedía que se le impusiera al procesado la pena de 2 años, 8 meses y 20 días de prisión menor, multa de 1.000 pesetas, accesorias y pago de costas.

La defensa, que estaba a cargo del abogado don Bernardo Jofre, en las suyas negaba que el hallazgo de tales armas constituyera delito y solicitaba la absolución.

Se procedió al examen del procesado prestando éste declaración y después otros testigos.

Terminada la prueba testifical, y en vista del resultado de la misma, el fiscal retiró la acusación que contra el procesado tenía formulada.

Seguidamente el Presidente dió el acto por terminado.

### Tenencia de explosivos

Ante el mismo tribunal de urgencia se celebró después el juicio oral y público de la causa contra Heriberto Quiñones González y Tomás Cuenca Fullana, acusados del delito de tenencia de un explosivo.

Sostuvo la acusación el fiscal señor Marín.

La defensa de los procesados corrió a cargo del letrado don Tomás Feliu.

Practicada la prueba informaron fiscal y defensor y seguidamente se suspendió la sesión para que el tribunal dictara sentencia.

Reanudada la sesión se dió lectura a la sentencia condenándose a Tomás Cuenca Fullana, como autor responsable de un delito de tenencia de explosivos, a la pena de 6 meses y 1 día de prisión menor, accesorias, pago de la mitad de las costas, abonándole todo el tiempo de prisión preventiva sufrida.

Y se absolvió libremente a Heriberto Quiñones González del delito de que se le acusaba.

### Robo

Se celebró después, ante el Tribunal ordinario, la vista, en juicio oral y público, de la causa contra Jaime Mestre Sastre.

El fiscal señor Marín acusó al procesado de que en la mañana del día 6 de Abril último, cuando no había nadie en la casa de Miguel Mora Buades, sita en la villa de Búger, cuya puerta estaba cerrada con llave penetró, abriendo con llave falsa o ganzá, y del bolsillo de una americana que estaba en el maletín de una cesta sustrajo un billete de 50 pesetas.

Apreció el hecho como constitutivo de un delito de robo, con la agravante de reincidencia, y pidió que se le condenara a 1 año, 8 meses y 21 días de presidio menor.

La defensa, el letrado don Gabriel Cañellas, negó que su defendido fuera el autor y solicitó que fuera absuelto.

El procesado negó terminantemente que cometiera la sustracción.

Compareció el perjudicado declarando que su mujer fué quien días después le comunicó el robo pues ella guardaba el dinero asegurando que al salir él de su casa cerró con llave.

Comparecieron otros testigos que aseguraron haber visto al procesado en la casa de autos, uno de ellos, y otro fuera cuando se mareaba.

Terminada la prueba el fiscal modificó sus conclusiones apreciando el hecho como delito de hurto con la agravante y pidiendo 6 meses y 1 día de presidio mayor informando en apoyo de sus tesis y solicitando un fallo condenatorio a dicha pena.

El defensor mantuvo sus conclusiones. Sostuvo que no habla dado probado que el billete estuviera en poder del perjudicado recordando que se enteraron del robo días después.

En consecuencia solicitó una sentencia absolutoria.

El juicio quedó concluso para dictar sentencia.

### Injurias graves

Se celebró a continuación el juicio oral de la causa contra Catalina Panza Monserrat acusada de un delito de injurias graves por querrela de Juana Martí Panza.

En nombre de la querellante informó el abogado don Antonio Moncada.

De la defensa estuvo encargado el letrado don Gabriel Cañellas.

Dada la calidad de las frases consideradas injuriosas la vista se celebró a puerta cerrada.

### Señalamientos

Para hoy está señalada la vista, en juicio oral y público, de la causa instruida por el Juzgado de la Catedral contra Gabriel Triay Fortuñy acusado de robo frustrado.

Representará al Ministerio público el fiscal señor Marín.

El procesado estará defendido por el abogado don Pedro Lucas Ripoll y representado por el procurador señor Muntaner.

También está señalada la vista en juicio oral y público, de la causa instruida por el Juzgado de la Lonja contra Francisca Pons Villalonga por delito de injurias graves por querrela de Antonia Pons Salom.

Acusará en nombre de la querellante el abogado don Antonio Moncada y llevará la representación el procurador señor Oliver.

La defensa de la procesada correrá a cargo del letrado don José Luis Pita y la representación al del procurador señor Singala.

## MILITARES

### Un decreto de interés general

La «Gaceta» publica el siguiente decreto: «Queda aplazado el licenciamien-

to y pase a la situación de disponibilidad de servicio activo de las clases de tropa pertenecientes al primer llamamiento del reemplazo de 1933, que se encuentran actualmente en filas en los cuerplos y unidades y servicios de la Península, Baleares, Canarias, Norte de Africa y destacamentos del Sáhara.

Queda anulada y sin efecto la orden circular de licenciamiento de 1 del actual».

## DEPORTES

### Ciclismo

#### Del pasado campeonato de Baleares.—Otra gran carrera en perspectiva

Comentario aparte merece, la gran carrera que se celebró el pasado domingo en el Velódromo de Manacor y seguramente todos los muchos aficionados que a él acudieron recordarán este día.

Desde mucho antes de la carrera se notó en Manacor, un movimiento extraordinario, acudiendo al Velódromo que se llenó en su casi totalidad.

La nota destacada fué la gran actuación de José Nicolau. Esa contitud en los triunfos del corredor de Llorito le había colocado en posición de favorito, posición que confirmó plenamente, Nicolau se superó a sí mismo, teniendo a los espectadores en continua emoción al repeler en impresionante forma los duros ataques que daba Pou y Flaquer para conseguir la codiciada vuelta.

Detrás de Nicolau se clasificó Jaime Amer un modesto muchacho que el domingo se reveló como un corredor de mucha cabeza aprovechando las rivalidades de los ases para obtener el segundo puesto. Pou y Flaquer no tuvieron su día, en las post-trimerías de la carrera intentaron tomar vuelta repetidas veces no llegando en ninguna ocasión a demostrar la forma que lucían antaño no obstante fueron los más serios enemigos de Nicolau. Llompart, Bover y Llodrá se portaron bien dentro de sus posibilidades, Llodrá llegó a registrar cinco pinchazos y acabó por correr con ruedas de carreta.

Occuparon la presidencia de honor las señoritas Isabel Llull, Petra Santandreu, Margarita Parera, Damiana Llull y Anita Guardiola que colocaron la banda a Nicolau y le obsequiaron con un precioso ramo de flores.

Parece que al terminar la carrera hubo algunos corredores que hicieron manifestaciones de querer repetir la prueba.

La dirección del Velódromo de Manacor en su deseo de complacer a corredores y aficionados organiza para fecha próxima una carrera revancha de las mismas características y con unos premios muy sugestivos.

### Los inscritos para el Campeonato de velocidad

Ayer llegó de Barcelona el Director del Velódromo del Veloz Sport Balear señor Ginard, quien trajo los Reglamentos de los Campeonatos ya aprobados por el Comité Nacional de la U. V. E. y concedidos a la entidad decana del ciclismo simular y propietario del Velódromo.

El señor Ginard nos manifestó que la inscripción para el Campeonato de velocidad quedará cerrada definitivamente el sábado.

Desde luego, nos dijo que puede darse como segura la participación de Plans, actual campeón, Figueras, Cebrián (J.), Ferrando y Cañardo, peninsulares, y de Llompart, Taberner, Nicolau, Pou, Flaquer, Llodrá y Planas, mallorquines.

El Campeonato, pues, reunirá en nuestra pista una verdadera selección del ciclismo español.

### Futbol

#### Constancia—Baleares

Para este partido que se celebrará el próximo domingo en Inca la Directiva del Baleares F. C. ha organizado un servicio de autobuses que saldrá de Palma con la debida anticipación y regresará media hora después de terminado el match.

Desde hoy se despañan tickets para el pasaje cuyo precio será análogo al de otras ocasiones (ida y vuelta) en la conserjería del citado club palmesano.

Los socios y simpatizantes que desean asistir no deben demorar su inscripción y adquisición del ticket ya que el número de plazas a ocupar es conveniente saberlas cuanto antes y es posible que a última hora no sea posible conseguir puesto.

### Natación

#### Banquete en honor de los nadadores del C. N. Mallorca

La Junta directiva del C. N. Mallorca ha organizado un banquete en honor de sus nadadores para el próximo sábado día 27 del corriente a las diez de la noche como homenaje por la brillante temporada llevada a cabo y por los éxitos logrados en este su primer año de vida.

Son ya en gran número los socios que se han inscrito por lo que no es difícil presagiar un éxito.

Las listas de inscripción se cerrarán el viernes por la noche.

### Pedestristmo

#### El campeonato oficial de Baleares

Nuestro colega «Ecos deportivos» organiza para el próximo mes una interesante carrera pedestre de doce kilómetros de Palma a C'sa Catalá.

En dicha prueba se disputará oficialmente el título de Campeón de Baleares por primera vez.

La revista organizadora ha ofrecido una hermosa copa y la banda de campeón balear para el corredor que se clasifique en primer lugar.

Además han ofrecido valiosos premios, aficionados entusiastas en esta clase de deportes.

Los corredores que desean tomar parte en esta manifestación atlética desde hoy pueden formalizar su inscripción en la redacción de «Ecos Deportivos» Bar Juventud Deportiva, Rambla 56, de siete a nueve de la noche.

**PROTECTORA - CINEMA**

**Cine y Variedades**

Sesión continua de 6 tarde a 12 noche.

Sensacional debut del Super

**Espectáculos Alexis!**

y su orquesta

**PETERS JAZZ**

con la cooperación de las notabilísimas atracciones:

**LUIS DE PRATSON**  
el hombre sin huesos

**AGUILAR AND CASES**  
pareja de baile

**JARA KALA**  
bailarina de color

**ALEXIS!**  
chansonier, bararin, animador

**BARRY**  
intermediario

**GLORIA CUBANA**  
bellísima vedette

**LUCY GLORI**  
el alma del tango

y el famoso imitador de estrellas

**BERTINI**  
(el hombre de las dos almas)

SUNTUOSA PRESENTACION

Extraordinario programa de Cine

PRONTO:

**EXTASIS**

Un film cerebral, pleno de belleza, audaz como ninguno, realizado por un hombre inteligente para mujeres y hombres inteligentes.

Se lo digo yo en esta tienda, colega



**AUTOBAT**

Es lo mejor que se construye en España y se ha impuesto en seguida tanto en equipo de coches nuevos como en repuesto.

Auto El electricidad, S. A.  
A. A. Rosselló, 85 - PALMA  
Barcelona - Madrid - Valencia - La Coruña, Bilbao, Sevilla, Alicante, Vitoria

**Para adelgazar**

**SABELIN**

Composición de hierbas medicinales. No deja sofocar la OBESIDAD, conservando los carnos fuertes y sin artros. NUNCA PERDIDA. Pruébe con convenciones! Pruébe con una caja o más folletos a Casa

Seguía, Rambla de las Torres, 14

Venta en principales farmacias

Depositarior Juan Volador Farmacias

El número de nuestro teléfono es el 1745

CICLISMO

Los títulos nacionales de velocidad y medio fondo en la pista de Tirador

Las líneas esenciales del reglamento de las dos grandes pruebas nacionales

Bartolomé Ginart, en representación del Veloz Sport Balear, es el representante de la Unión Velocipédica...

El día 15, y hasta el día 17, serán admitidas inscripciones con derechos dobles. El campeonato se disputará sobre 100 kilómetros, entre 3 corredores clasificados.

Este campeonato se correrá por eliminatorias con arreglo al artículo 10 del vigente reglamento de carreras de la U. V. E.

Si alguno de los equipos sufre avería durante la celebración de la eliminatoria, podrá solicitar del Jurado la inclusión en otra serie o bien atacar el mejor tiempo, solo, según convenga al mejor desenvolvimiento de los programas.

Los premios serán: Al primero, 1.000 pesetas y jersey nacional; al segundo, 750 pesetas; al tercero, 500.

Los organizadores declinan toda responsabilidad por los accidentes que puedan sufrir u ocasionar los corredores o entrenadores, y de los cuales son responsables los propios interesados.

La inscripción ha quedado ya abierta hasta el día 25 de octubre, en el local social del Veloz Sport Balear, Palma de Mallorca y en el local de Antonio Llopart, Saló, 8, Mahón.

Si a causa del mal tiempo u otras imprevistas tuvieran que aplazarse las carreras, los corredores inscritos o los clasificados (según se trate de las series o de la final) no tendrán derecho a reclamación alguna, fijándose la nueva fecha de común acuerdo de los organizadores con el Jurado de la carrera y U. V. E.

Los derechos de inscripción se fijan en 5 pesetas, reembolsables a quienes tomen la salida. A partir del día 25, hasta el 27, se admitirán inscripciones a derechos dobles.

Lo no previsto en este reglamento será fallado por el Jurado de la carrera de acuerdo con lo que dispone el reglamento de carreras de la U. V. E.

Los premios que se concederán en esta carrera serán: 1. Medalla de oro y jersey nacional y 350 pesetas; 2. Medalla de vermeil y 200 pesetas; 3. Medalla de plata y 100 pesetas y 4. 50.

Distintos corredores podrán presentar como entrenador a un mismo motorista. En tal caso, el entrenador deberá declarar textualmente a cual de los stayers que con él se hayan inscrito deberá conducir en la prueba final, por si son más de uno los que en las eliminatorias resulten finalistas.

El hecho de inscribirse en el campeonato demuestra plenamente la aceptación del presente reglamento en todas sus partes.

El juez árbitro designado por la Comisión Deportiva del Comité Nacional de la U. V. E. será don Salvador Vallvé López.

Las reclamaciones o protestas de los corredores deberán hacerse de acuerdo con lo que especifican los artículos 306 a 311 ambos inclusive, del reglamento de carreras de la U. V. E.

El juez árbitro designado por la Comisión Deportiva del Comité Nacional de la U. V. E. será don Salvador Vallvé López.

Han sido nombrados comisarios para el campeonato los señores Jerónimo Massanet y don Juan Sancho. Como cronometrador actuará don Rafael Ramis Yagores.

El resto de los artículos reglamentarios estipulan condiciones semejantes al campeonato de velocidad.

El equipo del entrenador se ajustará a lo que señala el artículo 276. El equipo de los stayers a lo que se indica en el artículo 277, ambos del vigente reglamento de la U. V. E.

Las inscripciones, con la firma del entrenador y entrenador, deberán ser dirigidas al Veloz Sport Balear, Palma de Mallorca, hasta el día 15 de noviembre.

Los derechos de inscripción se fijan en 5 pesetas, reembolsables a quienes tomen la salida. A partir del día 15, y hasta el día 17, serán admitidas inscripciones con derechos dobles.

El campeonato se disputará sobre 100 kilómetros, entre 3 corredores clasificados. Dado eso que fuera preciso eliminatorias, éstas serán disputadas por todos los corredores inscritos, clasificándose para la final los tres corredores que hubiesen efectuado las eliminatorias con mejor tiempo.

sión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

11.30. Transmisión telefotográfica de la carta del tiempo. 12.00. Radiomenina. Sesión femenina de Radio Barcelona dedicada a las mujeres. Impresiones del momento, por Mercedes Fortuny; sección literaria, galería de mujeres célebres, modas, cocina, reglas de sociedad; sección de belleza, consejos útiles, consultorio femenino, concursos, etc. Colaboración de distinguidas escritoras e instituciones femeninas. Lectura de una historia o un cuento semanal.

12.30. Correspondencia femenina (consultas y respuestas). 12.45. Música selecta en discos de gramofono o colaboración de artistas femeninas. 13.00. Programa de discos selectos.

13.30. Información teatral y cartelera. Continuación del programa de discos selectos. 14.00. «La Palabra». Información de Barcelona. Información de Madrid. Información del Extranjero. Sección cinematográfica. Actualidades teatrales y musicales.

15.00. Bolsa del Trabajo de EAJ uno. 15.00. Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos. 16.00. «La Palabra». Información de Madrid y provincias. Información general.

Fin de la emisión. 18.00. Programa del Radioyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona). 19.30. Cotizaciones de monedas. Continuación del programa del radioyente. 20.00. Programa de discos selectos.

20.10. «Panoramas internacionales» Deu minuts de cara al mon». Conferencia en catalan, por J. Valls y Mollet. 20.20. Diez minutos de radiopedagogía. 20.30. Resumen de prensa, por J. Navarro Costabella. Continuación del programa de discos.

21.00. Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en Cataluña. Previsión del tiempo en Cataluña, en el mar y en las rutas aéreas. 21.05. Notas de sociedad, facilitadas por la «Veu del Vespere».

Cotizaciones de mercancías, valores y algodones. 21.10. Orquesta de Radio Barcelona interpretará: «El último recurso» (marcha), W. H. Mydleton; «El país de la sonrisa» (selección), F. Lehár; «Lullaby» (danza bávara), E. Elgar. 21.30. Jotas aragonesas, a cargo de Francisco Muñoz.

22. Información desde Madrid. Orquesta de Radio Barcelona: «Triana», Albéniz; «Amnesia», del popular escritor Vicente Díaz de Tejada, leído por su autor. 22.40. Música de cámara: «Sexteto en re mayor» (op. 110), F. Mendelssohn; a) Allegro vivace, b) Adagio, c) Minuetto, d) Allegro vivace. Rosaura Coma, piano; Julio Jarque, violín, Francisco Mussolas, viola; Fernando Pérez Prió, violoncello; José Ferreres, bajo.

23. Transmisión desde Excelsior Doncing. Bailables por las Orquestas Murillo y Oliva. 24. «La Palabra». Resumen de todas las informaciones y noticias radiadas durante el día. Información de Barcelona, Madrid y Extranjero. 24.00. Fin de la emisión.

ULTIMA SEMANA de nuestra proposición ¡CAMBIE! El día 31 del corriente mes termina la oferta siguiente: Entregaremos a Ud. una de las nuevas cocinas u hornillos de gas y al mismo tiempo recogeremos su antiguo hornillo, deduciendo Ptas. 3'00-Ptas. 5'00-Ptas. 10'00 ó Ptas. 15'00 del precio de su nueva cocina, dependiendo la rebaja de la clase de aparato que adquiera. Esta es una verdadera oportunidad. No permita que le pase por alto. GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

Facilitado por el Grupo de Artillería número 1.—Cierre del Mercado Libre de Valores de Barcelona.—Cambios facilitados por la Casa de Banca Reasas y Cia.—Discos obsequios y solicitados. A las 21.45.—Emisión de cante flamenco. A las 22.30.—Diario hablado.—Música de baile. A las 23.—Cierre de la Estación.

DE HACIENDA Libramientos al pago Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago para el 25 de Octubre, los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes: Pablo Salvá Barceló, Miguel Singala Cerdá, Eduardo Terrasa, Juan Beltrán, Antonio Torres, Pedro Mora, Bartolomé Coll, Raimundo Moragues, Jefe S. Caballos Sementales, Igno. J. Sección Agronómica, Industrias, Hdo. S. Agricultura G. Civil, Antonio Cañellas.

RELIGIOSAS Santos del día Santos Gabino y Crisanto, mártires y Gaudencio, obispo. Cuarenta horas Emplezan en la iglesia del Convento de Religiosas de Santa Catalina de Sena, en honra de la Inmaculada Concepción y en sufragio de varios difuntos. Exposición a las tres y media de la tarde. A las seis y media, después de rezada la tercera parte del Santo Rosario, se practicará el ejercicio de la Coronilla de las 12 Estrellas y a continuación reserva de Su Divina Majestad.

Actos religiosos En la iglesia del Convento de la Merced, función solemne semanal de los Jueves Eucarísticos. Por la mañana a las siete y media, Misa de Comunión general. Por la noche, Gran Hora Santa de Reparación. —En la iglesia de Montesión, continuación de la Novena en honra de San Alonso Rodríguez. Predicará los días 25, 26 y 27 don Bartolomé Jaume, Pbro.

Visita A Nuestra Señora de la Anunciación en la iglesia de la Anunciación (Santo Hospital). En honor de San Alonso Rodríguez Programa de los solemnes cultos que en honor del celestial Patrón de Mallorca San Alonso Rodríguez, se celebrarán en la Iglesia de Montesión el presente año de 1934. Día 22.—Dióse principio a la Novena. Por la mañana, en las misas de seis y siete media, en esta, con música y cánticos. Por la tarde a las seis y media, Rosario, ejercicio de la Novena y sermón. Dias 25, 26 y 27.—Los sermones estarán a cargo de don Bartolomé Jaume, Pbro. Dias 28 y 29.—Triduo de Cuarenta Horas. Se expondrá S. D. M. a las seis y media de la mañana. La Novena a la misma hora de los demás días. Predicará don Antonio Sancho, canónigo magistral. Día 30.—Fiesta de San Alonso. Por la mañana a las siete y media, Misa de Comunión General.

Actos religiosos En la iglesia del Convento de la Merced, función solemne semanal de los Jueves Eucarísticos. Por la mañana a las siete y media, Misa de Comunión general. Por la noche, Gran Hora Santa de Reparación. —En la iglesia de Montesión, continuación de la Novena en honra de San Alonso Rodríguez. Predicará los días 25, 26 y 27 don Bartolomé Jaume, Pbro.

Actos religiosos En la iglesia del Convento de la Merced, función solemne semanal de los Jueves Eucarísticos. Por la mañana a las siete y media, Misa de Comunión general. Por la noche, Gran Hora Santa de Reparación. —En la iglesia de Montesión, continuación de la Novena en honra de San Alonso Rodríguez. Predicará los días 25, 26 y 27 don Bartolomé Jaume, Pbro.

A las diez y media, Misa solemne y panegírico del Santo por don Antonio Sancho, canónigo magistral. Por la tarde a las seis y media Rosario, sermón por el mismo orador de la mañana, Te Deum, bendición y reserva. Después de la reserva, adoración de la Reliquia del Santo.

LIRICO HOY a las 6'30 tarde Hoy últimas proyecciones La gata infernal por ANN SOTHER y ROBERT ARMSTRONG y La chica de las montañas por el popular LUPINO LANE Ninguna es complemento de la otra Producciones COLUMBIA presentadas por CIFESA Tienda de comestibles vendiendo por asueltos. Para informes en «El Día» Dagués, 2.

EDDIE CANTOR Hoy a las 3'15 Grandioso estreno Escándalos Romanos por EDDIE CANTOR Rodeado de las jóvenes más bellas de la Tierra de los ARTISTAS ASOCIADOS

BORIN 1 Noviembre 1 Jueves estreno BOLERO BOLERO BOLERO BOLERO BOLERO BOLERO

# SERVICIO TELEGRAFICO

## DESPUES DEL FRACASADO MOVIMIENTO SEDICIOSO

### Llegada a Oviedo de don Melquiades Alvarez

Madrid 24 a las 15:30.—Anoche llegó a Oviedo don Melquiades Alvarez, con el fin de informarse sobre el terreno, de la magnitud de lo acontecido en aquella población durante los días que permaneció bajo el dominio de los revoltosos.

### Ha sido detenido Amado del Rosal

Badajoz 24.—Cuando intentaba pasar la frontera portuguesa, fué detenido Amado del Rosal, dirigente de la revolución en Madrid y vicepresidente del Sindicato socialista de Banca y Bolsa, que se fugó con los fondos de la revolución.

### El señor Lerroux dijo que Asturias había sido un "Verdún"

Madrid 24 a las 15:30.—Ha sido comentadísima la conversación que sostuvo anoche el señor Lerroux con los periodistas.

Parece desprenderse de ella, que la clemencia no podrá ser todo lo amplia que desearía el Gobierno en cuanto se refiere a Asturias, que el señor Lerroux calificó de un Verdún.

### "Manos Limpias", denunciado

Madrid 24 a las 15:30.—Ha sido denunciado el semanario que dirige el diputado radical señor Pérez Madrigal, por una información que publica referente a los sucesos de Asturias.

### Dice el ministro de Hacienda

Madrid 24 a las 20.—El ministro de Hacienda dispuso que los vecinos de la línea de la Concepción, cuando pasaran a trabajar a Gibraltar, fueran provistos de un carnet de identidad; tenía que confeccionarlos la fábrica nacional de la Moneda y Timbre y por ello han surgido dificultades que impidieron su fabricación en el plazo reglamentario.

Debido a esto se prorrogó el plazo de adquisición hasta el 1.º de diciembre actual.

Refiriéndose a Oviedo dijo el subsecretario que las noticias de allí, respecto a la Delegación permiten afirmar que los pagos serán realizados; el 1.º, a pesar de los robos y quemas de documentos cometidos.

Por último resaltó la labor impropia que realiza el personal de la Delegación de Hacienda de Oviedo.

### Noticias oficiales de Asturias

Madrid 22 a las 20.—Noticias oficiales:

Las tropas de Asturias han sido sometidas a reorganización y encuadramiento para aumentar el número de columnas para ojear debidamente el terreno, perseguir a los recalcitrantes y realizar el primer desarme conjunto de la comarca.

La Benemérita, estrechamente enlazada a los mandos del ejército, coopera a la acción de este cometido, con el apoyo de los batallones para la empleada labor del desarme.

Las actividades de la vida ordinaria reaparecen en lugares como Sama, principal foco de la rebelión; dicho pueblo tiene nuevas autoridades locales y abren sus tiendas y las entidades bancarias.

La falta de personal directivo, tanto técnico como administrativo, dificulta la realización de trabajos en las minas; sin embargo, las empresas más importantes se ocupan de reemplazar a los ingenieros y administradores asesinados.

Pronto llegará una llamada de trabajo a las montañas y seguramente acudirán masas obreras capaces de sostener la producción de carbón al nivel que se precise para cubrir las necesidades del país.

Oviedo 24.—El periódico «El Carbayón» ha publicado una entrevista con López Ochoa, que dice que el general no podía ocultar su satisfacción por la ocupación de la cuenca minera sin disparar un tiro.

Como nosotros—dice el periodista—nos asombramos de tan feliz suceso, él lo explicó diciendo: —Fué debido a una gestión mía, encaminada a obtener un feliz resultado para evitar más víctimas.

Después el general dice que toda la provincia puede darse por completamente pacificada y que los últimos grupos perseguidos por las tropas se entregarán sin resistencia, la cual sería inútil.

pletamente pacificada y que los últimos grupos perseguidos por las tropas se entregarán sin resistencia, la cual sería inútil.

### Detención de dos médicos socialistas en Lugo

Lugo 24.—Las fuerzas militares que prestan servicio de vigilancia en Fonsagrada, línea divisoria de Lugo a Asturias, detuvieron a dos médicos santiaguenses que venían huidos de la región asturiana, a quienes se les han ocupado 39.000 pesetas.

Declararon ser de filiación socialista, negando su participación en los sucesos revolucionarios.

Los detenidos han sido puestos a disposición del comandante militar.

### Más detenciones en Oviedo.—La odisea del señor Pedregal.—Se carece de noticias de gran número de religiosos

Oviedo 24.—Se intensifican las detenciones.

En el Ayuntamiento se celebró una asamblea de fuerzas vivas, tratando de la ayuda del Gobierno a Asturias, especialmente a Oviedo.

Se creará una Junta central de auxilios.

El señor Pedregal hace un extenso relato de su odisea.

Afirma que varias veces fué amenazado de fusilamiento.

Se ha comprobado la muerte de 26 religiosos.

Faltan noticias de cinco seminaristas y varios sacerdotes, entre ellos el provisor de la Diócesis y secretario del Obispado.

### Periódicos que desaparecerán

Madrid 24 a las 20.—El presidente de la Asociación de Periodistas de Barcelona ha dirigido un telegrama a los periodistas madrileños que hacen información en la Presidencia del Consejo para que se interesen en la reaparición de cuatro periódicos de Barcelona, pues comunica que ayer fué despedido el personal de imprenta de los mismos y cree que los redactores lo serán a fin de mes, quedando sin trabajo un millar de obreros.

### Detención de varios socialistas en Pamplona

Pamplona 24.—Al pasar la frontera se ha detenido a varios millantes socialistas, incluso José Muñoz, que dirigió en Madrid el ataque a los cuarteles y regimientos de montaña de Saboya.

### Ministros en Asturias

León 24 a las 20.—A las once de la mañana llegaron los ministros y los periodistas.

En el Hotel esperaban a aquellos las autoridades.

Después de almorzar, cerca de las dos de la tarde, continuaron en automóvil el viaje a Asturias.

Hablando un periodista con el ministro de Justicia, manifestó que el Gobierno ha estimado necesario se hiciera una información directa.

Desea evidentemente que no se desampara a las regiones que han sufrido tan gravemente el azote de la revolución.

La visita no tiene nada que ver con propósitos impunitistas.

Todo cuanto se diga respecto del impunitismo es absolutamente un chantage.

El Gobierno quiere apreciar en conjunto la gravedad de los hechos para el aprovechamiento de las consecuencias y enseñanzas que se deriven a fin de evitar su repetición.

A otras preguntas de los periodistas dijo que no creía surgieran discrepancias entre el Gobierno y la «Ceda».

Oviedo 24.—A las cuatro y media de la tarde entraron en la ciudad los ministros, periodistas y séculos respectivos.

Desde León—120 kms.—tardaron dos horas por el estado de la carretera y haberse detenido en los pueblos del trayecto para examinar los destrozos causados por los revolucionarios.

Numeroso público les esperaba en

el paseo de San Francisco, siendo recibidos en silencio, reflejando los rostros sentimiento por los horrores de la revolución.

Rindió honores una compañía del regimiento de infantería núm. 12.

Los ministros felicitaron al general Ochoa.

En el Ayuntamiento hubo recepción.

Después visitaron el Hospital Militar.

Probablemente pernoctarán en Gijón.

### La querrela contra Azaña y Bello

Madrid 24 a las 20.—La Sala segunda ha admitido la querrela contra Azaña y Bello.

El juez señor Lecea instruirá el sumario correspondiente.

### Circular del Tribunal Supremo

Madrid 24 a las 20.—El Tribunal Supremo ha dirigido una circular a los presidentes de Audiencias territoriales para que estas digan a los jueces que instruyan las causas con motivo de los sucesos revolucionarios las remitan al juez especial señor Alarcón para que éste, agrupadas todas, proceda a su estudio.

Con este motivo el señor Alarcón ha abierto sumario contra Deneés y una señorita francesa conocida bajo el nombre de «Flor de Lis» y un abogado barcelonés apellidado Landera, porque se ha comprobado que por medio de estos dos Deneés había adquirido 30.000 fusiles desechados del ejército suizo en 1928 y por los que pagó 150 pesetas por pieza.

## POLITICA

### Manifestaciones del Ministro de la Gobernación

Madrid 24 a las 16.—El ministro de la Gobernación manifestó a los periodistas esta madrugada que había tranquilidad en toda España.

Añadió que había suspendido la publicación del semanario «Manos limpias», que dirige el diputado radical Pérez Madrigal.

Agregó que había conferenciado con el señor Salazar Alonso para ocuparse de la designación de la Comisión gestora del Municipio madrileño.

Se le preguntó si como ya se había indicado, se ampliaría a veinte el número de gestores del Ayuntamiento en vez de diez como se había pensado.

—Contestó que en principio estaban de acuerdo en hacer esa ampliación, pero se encontraba indispueto el gobernador y se esperaba a que se reponga para llegar a un acuerdo por parte de todos.

No es cierto—añadió el señor Vaquero—hayan llegado al Congreso peticiones de suplicatorios; se sabe únicamente se han recibido notificaciones de nueve detenciones de diputados.

### Manifestaciones del señor Lerroux

Madrid 24 a las 22.—Al abandonar su despacho oficial esta mañana el Presidente del Consejo informó a los periodistas que carecía de noticias de interés para la prensa, añadiendo que le habían visitado el Subsecretario de Guerra y el Jefe del Estado Mayor Central general Masquelet.

Aludido por un periodista dijo después que continúan tramitándose en Asturias los juicios sumarísimos y en las diligencias últimamente practicadas se dibujan responsabilidades personales muy serias.

Sigue diciendo el Jefe del Gobierno que a primera hora de la noche coincidirán en Oviedo los ministros que salieron esta mañana para aquella región.

Un periodista preguntó al señor Lerroux si era cierto el rumor de que se iba a trasladar el Gobierno en pleno a Asturias.

Contestó: —Eso no es posible, pues el Gobierno no puede ausentarse de Madrid.

Yo, por mi parte, pienso cuando pasen unos días ir a aquella región acompañado de una comisión.

Después irán yendo los demás mi-

nistros que se consideren necesarios.

Son precisos estos actos de presencia de los componentes del Gobierno para levantar el ánimo de aquella región y dar la sensación de que nos preocupamos intensamente restablecer la vida civil y económica en todos sus aspectos.

### Notas de la Secretaría General de la Presidencia de la República

Madrid 24 a las 22.—En el gabinete de Prensa de la Secretaría General de la Presidencia de la República facilitaron una nota que dice: «Han sido reintegradas al Tesoro 50.000 pesetas más a cuenta de las economías obtenidas en la ejecución del presupuesto de la Casa Presidencial para el vigente ejercicio económico.

«El Presidente de la Junta de Administración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia ha enviado al Presidente de la República un cheque de 25.000 pesetas para contribuir a remediar las calamidades producidas por los recientes sucesos acaecidos en España, o para cualquier fin que se necesite ocurrir.

El Presidente de la República ha remitido el cheque al Presidente del Consejo de ministros para que distribuya la cantidad en la forma que crea pertinente».

### Manifestaciones del subsecretario de Hacienda

Madrid 24 a las 22.—El subsecretario de Hacienda recibió este medio día a los periodistas.

Manifestó que todos los días recibe giros de distintas poblaciones destinados a engrosar la suscripción para la fuerza pública:

—He dispuesto que se abra una cuenta en los Bancos Hispano Americano y Español del Crédito para las recaudaciones y las cabezas de partido puedan abrir una cuenta corriente en las sucursales de los citados Bancos.

### Dice Guerra del Río...

Madrid 24 a las 19.—El ex ministro de Obras Públicas señor Guerra del Río ha visitado al ministro de Industria y comercio.

A la salida Guerra del Río manifestó que había acudido a saludar a Orozco porque no lo había hecho desde que este ocupa el Ministerio.

Un periodista le dijo que habían sido muy comentadas las declaraciones que hizo a un redactor de «La Vanguardia» y Guerra del Río dijo que no comprendía como podían sorprender palabras y criterios, que eran de la más pura ortodoxia radical, hasta el punto de que toda su argumentación se basaba en frases del propio Lerroux pronunciadas en diferentes épocas.

### Los presidentes de las Juntas de Reforma Agraria

Madrid 24 a las 22.—Por el ministerio de Agricultura se ha facilitado copia de un decreto que mañana publicará la «Gaceta» sobre la constitución y organización de las Juntas provinciales de Reforma Agraria, asunto del cual se ocupó el Consejo de ayer.

En dicho decreto se dispone que se modifiquen algunos anteriores preceptos con objeto de que los presidentes de dichas Juntas sean nombrados y separados directamente por el Instituto de Reforma Agraria, debiendo recaer los nombramientos en magistrados, abogados del Estado, registradores, notarios y catedráticos.

En caso de vacante o enfermedad de dichos presidentes serán sustituidos por uno de los vocales de la Junta provincial.

Los presidentes actuales en quienes no concurren las circunstancias anteriores cesarán en sus funciones mañana.

### Visitas al Presidente de la República

Madrid 24 a las 22.—El Presidente de la República recibió en audiencia al embajador de España en Cuba don Luciano López Ferrer, el delegado español en la Oficina del Trabajo de Ginebra don José María Ruiz Manent y al subsecretario de Trabajo señor Ayats.

También cumplimentó al Jefe del Estado el exministro don Cirilo del Río.

### Visitas al ministro de Obras Públicas

Madrid 24 a las 22.—Hoy visitó al ministro de Obras Públicas el administrador delegado de la compañía de ferrocarriles del Norte señor Bravo que hoy marcha a Asturias.

### Lerroux

Madrid 24 a las 22.—Al llegar Lerroux esta tarde a la Presidencia dijo que había examinado en su domicilio varios expedientes de aeronáutica.

Después se dirigió al ministerio de Guerra para despachar por haberse encargado de aquel departamento durante la ausencia de Hidalgo.

Regresó luego a la Presidencia hasta las 8:30 de la noche.

Al salir dijo que tenía que comunicar la desagradable noticia de que en Gijón se verificó Consejo sumarísimo, recayendo otra pena de muerte.

### El sumario por el alijo de armas

Madrid 24 a las 22.—Parece que el juez señor Alarcón, que instruye sumario por el alijo de armas en Asturias va a inhibirse en favor de la Sala segunda por haber encontrado responsabilidades en persona sometida a su jurisdicción.

Parece se trata de alguien que desempeña la Dirección general.

### La reapertura de las Cortes aplazada

Madrid 24 a las 15:30.—Ha sufrido un aplazamiento la reapertura de las Cortes para lugar a que una Comisión del Gobierno visite la región asturiana.

También el señor Rocha marchará a Barcelona para recoger datos que plasmarán después, las modificaciones necesarias al Estatuto Catalán.

### La Comisión de Presupuestos aprueba el de Marina

Madrid 24 a las 15:30.—La Comisión de Presupuestos aprobó el de Marina, conforme a la propuesta del Gobierno.

Se introducen economías por valor de tres millones, 824 mil pesetas a pesar de haberse incluido 37 millones por pago de obras autorizado por la ley de 27 de marzo del año 34.

### Interesantes manifestaciones de Gil Robles

Precisa la existencia de dos grandes partidos para la consolidación del régimen, uno de izquierdas, el Radical, y la Ceda de derechas. Una dictadura militar sería un mal gravísimo.

Madrid 24 a las 15:30.—El semanario «Manos limpias» publica unas declaraciones de Gil Robles, quien dice que el partido radical no perderá influencia en el país si realiza la política que exigen las actuales circunstancias.

Para consolidar el régimen procede la existencia de dos grandes partidos que turnen en el gobierno.

Pudiera ser uno de izquierda, el Radical, y la Ceda, de derecha.

El socialismo serviría de control a las masas obreras, si estas se apartasen de los dirigentes que les lanzan al camino del crimen y la locura.

Se necesita una reforma constitucional meditada, para rectificar algunos excesos.

Es ineludible reintegrar las escalas brillantes de los oficiales retirados por Azaña.

Con los autores de la revolución, la justicia debe ser implacable para los dirigentes y de máxima clemencia para los dirigidos.

No cree en una dictadura militar que sería un mal gravísimo.

### «Los horrores de Asturias tendrán las sanciones adecuadas que reclama la opinión».

Madrid 24 a las 22.—El señor Gil Robles manifestó que el aplazamiento de las sesiones de Cortes lo suplo al publicarse la nota del Consejo y lo encuentra justificado por el deseo del Gobierno de poseer una información completa de lo ocurrido en Asturias e informar a las Cortes.

Además—agregó—la semana próxima estarán ultimados los suplicatorios de los diputados comprometidos en la preparación del movimiento.

Además, estos días se ultimarán proyectos de gran importancia que se presentarán en la próxima sesión.

Marcharon a Asturias cuatro diputados de la «Ceda» que se unirán a los diputados asturianos derechistas en la labor investigadora, sobre todo para enterarse de las necesidades de Asturias y problemas gravísimos planteados.

Respecto a las sanciones tiene absoluta seguridad de que el Poder mantendrá enérgico; si no fuera en nuestra actitud no sería lo que hoy es.

Comprendo que la gente siente impaciencia, pero puede tener la seguridad de que los horrores de Asturias tendrán las sanciones adecuadas que reclama la opinión.

## Noticias generales

### Los cursillistas del 34

Madrid 24 a las 22.—Se firmó un decreto de Instrucción relativo a la colocación de los cursillistas de 1934 y también firmose una orden en cumplimiento del decreto para que los cursillistas de cada provincia se reúnan el 11 de noviembre en la sala de la Escuela Normal del Magisterio para elegir las escuelas vacantes en las provincias respectivas hasta que hayan sido destinados todos los cursillistas que figurarán en el escalafón general del Magisterio con el número de orden que figuran en la lista definitiva.

Los cursillistas que no elijan escuela habiendo vacante en su provincia quedarán privados de todos los derechos al escalafón de cursillistas, pero podrán solicitar escuelas en provincia distinta de donde practicaron cursillos siempre que se trate de provincia donde haya más escuelas que cursillistas.

Los maestros de provincias donde el número de vacantes sea inferior al de cursillistas, una vez terminada la adjudicación, podrán optar entre solicitar escuelas en otras provincias o esperar a que haya vacantes en la provincia de su procedencia.

## BOLSA COTIZACIONES BARCELONA

24 a las 24:00

Nortes . . . . . 50:98

Alicantes . . . . . 40:20

Andaluces . . . . . 00:00

Orenses . . . . . 00:00

Coloniales . . . . . 45:38

Filipinas . . . . . 00:00

Transversal . . . . . 00:00

Gran Metro . . . . . 00:00

Cáceres Nuevas . . . . . 00:00

Franco . . . . . 48:38

Libras . . . . . 30:45

Dollars . . . . . 7:23

Liras . . . . . 68:00

Franco suizo . . . . . 289:78

Franco belga . . . . . 171:40

Pesos argentinos . . . . . 00:00

Marcos oro . . . . . 2:98

## BALEARES MALLORCA

### Titulos de Bachiller

Barcelona 24 a las 24.—Por el Rectorado de la Universidad han sido expedidos títulos de Bachiller del Instituto de esa para don Francisco Romero, don Jaime Salleras, don Sebastian Gayá y don Cosme Prohens.

## HOY SE HA PUESTO A LA VENTA BRISAS

Gran oportunidad

Para comprar barato auto en perfecto estado, muy indicado para trabajo. Motor de gran rendimiento con insignificante consumo. Matrícula 10 HP. corriente de pago. Puede verse en Catalina Thomas, n.º 11, Pont d'Inca.

Plus specs MARCA PERTRIX SON LAS MEJORES

# SUCESOS

**Accidentes del trabajo**  
Sufrieron accidentes, trabajando, siendo auxiliados en la casa de su domicilio:  
— Rafael Antich Moll, de 56 años, que se produjo una herida incisa en la mejilla derecha.  
— Jaime Fuster Bonnin, de 14 años, con domicilio en la calle de la Platería, 60, a quien se apreció una herida incisa en el dedo pulgar de la mano derecha.

**Caída de un ciclista**  
Juan Saiz Muro, de 34 años, al pasearse de la bicicleta que montaba se produjo una herida contusa en la cabeza y contusiones y erosiones en la frente y mentón.  
Fue asistido en la casa de socorro.

## Jurados Mixtos del Trabajo

**Peluquerías**  
Este Jurado Mixto, en sesión celebrada el 19 del actual, acordó que el día 1.º de Noviembre próximo entrara en vigor las Bases de Trabajo para las peluquerías de señoras, aprobadas por este organismo en sesión de 7 de Septiembre último y publicadas en el Boletín Oficial de la provincia en 18 del mismo mes. Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Palma de Mallorca, 23 de octubre de 1934.—El Secretario, R. Ramis Toporos.—V.º B.º El Presidente Gregorio Crespo.

### SUSCRIPCIÓN

## El Homenaje a la Vejez del Marino

Relación de los señores que han contribuido con las cantidades que al frente de cada uno se indican:

Pesetas	
Don Guillermo Dezcallar (Marqués del Palmer)	25'00
Don Damián Ramis Mut (Naviera Mallorquina)	500'00
Don Miguel Tous Rosselló	25'00
Teniente Coronel del Cuerpo Mixto de Artillería	25'00
Don Guillermo Palmer	25'00
Jefe de Ingenieros de la Comandancia de Obras	10'00
Arzobispo Obispo de esta Diócesis	25'00
Señores Baquera Kuscho Martín	10'00
Señor Schembri (Consig-	

nario).	
Juez de 1.ª Instancia de la Lonja.	
Prácticos del Puerto	
Federación Patronal de Mallorca.	
Director del Fomento Agrícola.	
Ayuntamiento de Andraitx.	
Ayuntamiento de Santanyi.	
Unión de Mecánicos Navales.	
Balneario Aigo Dolça	
Compañía Trasmediterránea.	
Sociedad Patronos de Cabotaje.	
Administración de Aduanas.	
Círculo de Obreros Católicos.	
Don Miguel Estela Estela.	5'00
Club España.	25'00
79'00	
Ayuntamiento de Lluchmayor.	50'00
Sociedad de Pescadores «Los Amparados».	
Don Jaime Gelabert.	10'10
Don Felipe Muntaner (Conde de Alba Real del Tajo).	
Club Marítimo del Molinar.	25'00
Pósito de Pescadores de Palma.	200'00
Cámara Provincial de Comercio.	50'00
Astilleros Ballester.	25'00
Colegio Oficial de Agentes de Aduanas.	50'00
Don Juan Banalluch Forteza.	25'00
Mallorca Lawn Tennis Club.	25'00
Club de Regatas.	150'00
Don Juan March Ordinas.	500'00
Delegación de Hacienda.	94'45
Don José Feliu (Representante de la Compañía de Tabacos).	25'00
Don José Ripoll (Sóller).	50'00
S. A. Puertos y Pantanos (Sóller).	50'00
Diputación Provincial	250'00
<b>Total.</b>	<b>4401'30</b>

## MARITIMAS

**Movimiento del puerto**  
Miércoles, 24

Entradas: Procedente de Barcelona el «Ciudad de Palma», con el correo, pasaje y carga.  
Salidas: Para Barcelona, la motonave «Ciudad de Palma», con el correo, pasaje y carga.  
Para Ibiza y Valencia el vapor

25'00 «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga.  
5'00 Para Valencia el velero «Canalejas» con efectos.  
75'00 Para Barcelona el velero «Roberto» con efectos.

## POLITICA

**Unión de Derechas (Sección femenina)**

La Sección Femenina de Unión de Derechas comunica a sus afiliadas y simpatizantes que todos los días laborables de 10 a 1 y de 5 a 8 en nuestras oficinas San Jaime 21, ent.º se reciben donativos para la suscripción a favor del ejército que tan heroicamente se ha portado durante los pasados sucesos.

## DIPUTACION

**Servicio Meteorológico**  
Estación del Laboratorio Oceanográfico (S'Aigo Dolça)  
Observaciones del día 24 de Octubre de 1934 a las 8 horas.  
Altura Barométrica, 765'6 milímetros.  
Altura Barométrica máxima de ayer, 764'5 milímetros.  
Altura Barométrica mínima de ayer, 762'6 milímetros.  
Temperatura, 17'2 grados cent.º  
Temperatura máxima, 23'4 id. id.  
Temperatura mínima, 13'5 id. id.  
Temperatura media de ayer, 18'5 grados cent.º  
Termómetro seco, 17'2 id. id.  
Termómetro húmedo, 16'0 id. id.  
Humedad relativa, 88 por ciento.  
Evaporación, 2'0 milímetros.  
Lluvia, 0'0.  
Viento N. 2.  
Estado del cielo: nuboso.

## INAUGURACION DE TEMPORADA

«Los Amigos de España»

El martes por la tarde tuvo lugar la primera reunión de la temporada de invierno del simpático club «Los Amigos de España»

En el elegante salón del Trocadero reservado para tal fin se habían reunido muchos entusiastas del club extranjeros y mallorquines, que escucharon con placer la conferencia dada por el actor escocés don Hamish Cochrane sobre «Le theatre intime» y su desarrollo en los diferentes países y sus ideas para implantarlo en Palma.

Agradable la voz y pronunciación del mismo y dada la competencia

grande en asuntos de teatro, sus amplios conocimientos de muchos idiomas, no dudamos de que su proyecto «Teatro-estudio» en el Terreno tendrá gran éxito.

Es de desear que las reuniones de los «Amigos de España» despierten más interés entre los que desean practicarse en idiomas extranjeros y hacer amistades agradables, pues la dirección del club hace los mayores sacrificios para ofrecer en cada meeting además del intercambio, conversación y baile, también conferencias interesantes u otro asunto de atracción.

### RESUMEN SEMANAL

## Mutualidad de Accidentes de Mallorca

Relación de los accidentados asistidos y que han causado Baja en el Dispensario de la misma y sus respectivas delegaciones, durante los días 14 a 20 de los corrientes.

De abcesos en los pies, 2.  
De abcesos en las manos, 3.  
De contusiones en las manos, 5.  
De contusiones en las piernas, 2.  
De contusiones en las pies, 5.  
De contusiones de el torax, 1.  
De contusiones en la ingle, 1.  
De contusiones en los párpados, 1.  
De esguince en las piernas, 1.  
De esguince en la región lumbar, 14.  
De heridas en los pies, 6.  
De heridas en las manos, 15.  
De heridas en las piernas, 2.  
De heridas en los pómulos, 1.  
De úlceras corneales en los ojos, 5.  
De orquitis, 1.  
De conjuntivitis en los ojos, 5.  
De heridas en los brazos, 4.  
De quemaduras en las manos, 1.  
De quemaduras en los brazos, 1.  
De torcedura de los pies, 1.  
De Quiste sinovial en la muñeca izquierda, 1.  
Total, 78.

Además han sido curados también los 93 obreros lesionados procedentes de semanas anteriores, que en junto forman un total de 171 accidentados.

## TURISMO

El alquiler de casas para turistas

Próxima a empezar la época de alquiler de casas para turistas, se recuerda a los propietarios de ellas, que en las oficinas del Patronato Nacional del Turismo y Fomento del Turismo, continúa establecido el servicio gratuito de información so-

## NEGOCIANTES

VENDERA V. SUS PRODUCTOS A LOS EXTRANJEROS SI ANUNCIA EN

# MAJORCA SUN

EL PRIMER SEMANARIO INGLÉS EN ESPAÑA  
PUBLICADO EN PALMA DE MALLORCA

bre este punto, para atender al cual y a la próxima demanda que suele haber de casas, ruega que pasen por las oficinas citadas, paseo del Borne, 36-40, para llenar los correspondientes impresos en los que se especificarán las características de las fincas, comodidades, detalles que tienen y condiciones de alquiler.

A los propietarios que ya tengan llenada la hoja correspondiente se les replica que pasen también por estas oficinas con objeto de confirmar su propuesta de alquiler para la próxima temporada.

### Excursión a Marratxí, Ermita de Son Seguí y Santa Eugenia

La ha organizado para el domingo 28 el Fomento del Turismo con el siguiente itinerario:

Salida en el tren de las 8'25 para Marratxí, Portol, Ermita de Son Seguí, Ses Covetes, Santa Eugenia, para tomar el tren de regreso.

Comida individual.  
Inscripciones hasta el mediodía del sábado en el local social Borne, 34-40. Teléfono 2216.

Se replica el distintivo a los señores socios.

### LA REFORMA DE LA ENSEÑANZA

## Los libros de texto para los estudios del Bachillerato

El proyecto de Decreto sobre los libros, que han de ser declarados de texto en los estudios del Bachillerato, dice así:

Artículo 1.º Para que puedan ser declarados de texto oficial los libros que se publiquen adaptados a los cuestionarios del Bachillerato, habrán de ser sometidos a la aprobación de una Junta de personalidades científicas que designará libremente el ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes.

Art. 2.º Los autores de los libros presentarán tres ejemplares en la Secretaría técnica del ministerio, impresos o escritos a máquina, pudiendo indicar el precio máximo de los libros, cuya cifra podrá ser admitida

o rectificada por la Junta de Artes Gráficas.

Art. 3.º Por el ministro de Instrucción Pública se nombrará una Junta dictaminadora, para cada una de las disciplinas del Bachillerato y otra de personas expertas en las Artes Gráficas, para fijar el precio máximo de los libros de texto.

Art. 4.º Los autores, cuyos libros sean aprobados, quedan obligados a poner en la cubierta el precio de cada ejemplar, que señale la Junta de Artes Gráficas, y el informe de la Junta científica, con los nombres y apellidos de las personas que dieron su aprobación al texto.

Art. 5.º En cuanto haya libros de texto aprobados y publicados de cada una de las disciplinas del nuevo Plan del Bachillerato, quedan prohibidos los textos que no tengan la sanción oficial.

Art. 6.º El número de libros que pueden ser aprobados es indefinido. La Junta propondrá al Ministerio la aprobación de todos cuantos libros merezcan esta distinción.

Art. 7.º Una vez publicados los libros aprobados, los directores de los centros de Segunda enseñanza procurarán el más severo cumplimiento de estas disposiciones, así como las señaladas en el artículo 10 del Decreto de 26 de Julio último.

Art. 8.º Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo mandado en este Decreto.

## Publicaciones recibidas

«STUDIA».—Sumario del número correspondiente a Octubre:

- B. Suau Caldeés, *La enseñanza del latín.*
- Pedro Amorós, Pbro., *El Colegio y la Pedagogía.*
- Gabriel Esterlich, Pbro., *De mis recuerdos.*
- Pedro Antonio Matheu, Pbro., *Psicología experimental.*
- Cires, *Notas.*
- Antonio Sancho, Pbro., *Bibliografía.*

Este número consta de 12 páginas

# Rialto

Todos los días a las 3'30

¡6 Estrellas FOX en un mismo programa!

La primera película de la «pareja Ideal» desde hace dos años

EN ESPAÑOL



## EL PRIMER AMOR

Reaparece con esta película aquella artística naturalidad que ha hecho famosas las interpretaciones de la pareja **JANET GAYNOR** y **CHARLES FARRELL**. Ilusiones y humanos desengaños, descripción de sentimientos... triunfo de el más firme y dulce de los devaneos del querer.

## MUJERES PELIGROSAS

Warner Baxter - Rosemary Ames

Estreno inmediato:



# Moderno

Todos los días a las 8'30

El Domingo sesión matinal de 11 a 1

¡El primer acontecimiento Universal!

EDMUND LOWE en

# El Correo de Bombay

A través del corazón de la India misteriosa. — Una bellísima espía. — Un americano con una fortuna de rubíes. — Un revolucionario. — Un detective. — Un doble asesinato, en el expreso. — El rajá. — El Gobernador. — El drama cuya acción más suspende e intriga.

# Jugar con Fuego

Edward Everet Norton Genevieve Tobin

Lunes: **EL GINETE ALADO** por Kent Taylor  
**PADDY** - Lo mejor a falta de un chico  
En español - Janet Gaynor - Warner Baxter

Pronto: Boris Karloff en **SATANAS**

¡El drama fenomenal de la temporada!

# PAGINA FEMENINA



Sombrero confeccionado en fieltro gris y negro. Su forma es modernísima y muy original.

## Crónica de la Moda

**Para la noche**  
Es indudable que la nueva moda ha proporcionado a los modistos pañosos verdadera oportunidad para que su tan siempre despierta imaginación hiciera verdaderos alardes de arte creador, buscando la coordinación más perfecta entre la práctica y la elegancia.

La atención ha recaído esta vez en los *ensembles* de noche y podemos asegurar que el abrigo corto ha quedado por completo fuera de uso. No obstante, estos se siguen llevando algo.

La nueva moda impone hoy, para acompañar las *toilettes de soirée*, en estas noches que comienzan a ser algo frías, la capta corta de terciopelo o, llamándola más propiamente, la capta «tres cuartos».

De esta clase de capitas hablamos ya en nuestra anterior crónica y no hemos querido, al volver a ocuparnos de ellas, más que remarcar la importancia que presentan.

Los vestidos de noche tienen también mucha importancia. Los tejidos con que se confeccionan son de una variedad exquisita, encontrándose los rasos de toda clase de seda natural y artificial; los crepones mates, tejidos de *lamé*, los *moirés* con reflejos; los *taffetas*; los crepones estampados, etc. Algunos son de punto de lana infinitamente tan ligeros, que dan la sensación de fino encaje; estos últimos son la última palabra del *chito femenino*.

Las formas, para esta clase de vestidos, deben de ser muy sencillas, citando mucho el cuerpo.

Se ven también muchas salidas de noche realizadas en piel.

Una novedad, también muy interesante, son los *escotes bateau*, cuadrados o montados por delante y que terminan en la espalda en forma de V, llegando algunos hasta la misma cintura.

Aunque de bastante incomodidad, sobre todo para aquellas amantes del baile, se ven también muchos vestidos con larga cola.

Las flores, adorno preferido para los vestidos de noche, van dejando paso, poco a poco, a los amplios lazos colocados sobre un hombro. Estos lazos suelen ser del mismo tejido que el vestido, aunque a veces de distinta tonalidad, pero sin exageraciones.

La fantasía no tiene límites y es, por lo tanto, la verdadera dueña de la moda; repara en los menores detalles y así vemos que los zapatos más elegantes son un verdadero alarde de filigrana. Aparece el escarpín de encaje blanco y negro o de uno solo de estos tonos. Son completamente calados, muy puntiaguados y con tacón alto y muy fino, frágil, de forma Luis XV. La piel no se emplea para los zapatos de noche.

El zapato de baile deberá ser de tela, de encaje o de *lamé*.

Vemos muchos abrigos adornados con pieles abundantes. Sin embargo, los de sport, van completamente desprovistos de ellas.

Respecto a los sombreros, conservan todavía la marcada tendencia de ir exageradamente echados hacia atrás dejando al descubierto la frente y el nacimiento del pelo.

El llamado «*coup du vent*» persistirá en la moda actual, pero con cada más al lado, ocupando una pequeña guirnalda de flores o por una cinta metálica formando nudo delante. Cuando el sombrero lleve este borde, será vuelto, en forma de aureola, dejando ver siempre gran parte del pelo de la frente.

La boina ha sufrido muchas variaciones y a base de ella se han creado muchos sombreros, por crear los grandes creadores que ha tenido y sigue teniendo muchas adeptas, dada su comodidad y la jovialidad que da al rostro.

Otra novedad son los sombreros de alas muy grandes y completamente plana, pero en contraposición a ellos se ven también muchos sombreritos pequeños muy inclinados hacia adelante.

Los sombreros de fieltro en forma bretón se llevarán también grandemente.

Los tonos escogidos para unos y otros, serán siempre los oscuros, predominando el negro, el marrón y el verde oscuro. Algunos son también rojos, granate y otros de dos tonos combinados. Las plumas siguen, aunque no tanto como el año pasado, siendo un motivo de adorno muy importante.

Paris-934.

VALENTINE

## ¿Qué comemos hoy?

Sopa calabaza.  
Lengua de buey en salsa.  
Alcachofas fritas.  
Postre.

### Sopa de calabaza

Dos buenos pedazos de calabaza a los que se quitará perfectamente la piel dura. Se corta la calabaza en pedazos pequeños y se meten en una cacerola, al fuego, con una cantidad de agua equivalente a dos vasos y un poco de sal. A fuego dulce, se dejará cocer durante una hora. Seguidamente se hará pasar la calabaza, ya cocida, y prensándola, a través de un pasador muy fino. Al puré resultante se añaden un litro de leche cocida, un pedazo de mantequilla (50 gramos) y la sal necesaria. Otra vez a fuego lento y removiendo todo de vez en cuando. En el momento de servir se añadirán unas cortecitas de pan frito.

### Lengua de buey en salsa

Una lengua de buey, bien raspada y limpia, se hace cocer a fuego lento durante tres horas.

Una vez cocida, se le quita la piel gruesa y se la parte por la mitad en su sentido longitudinal.

Aparte, confecciónese la siguiente salsa:

En una cacerola al fuego, tres cucharadas de vinagre, pimienta, perejil bien picadito y veinticinco gramos de mantequilla. Se deja fundir la mantequilla, incorporando entonces una cantidad de harina necesaria a la cantidad de salsa que se quiera obtener, la que se dejará dozar, añadiendo entonces la cantidad conveniente de agua. Esta salsa se dejará cocer durante diez minutos y en el momento de servir se regará con ella la lengua.

### Alcachofas fritas

Por persona, una o dos alcachofas de regular tamaño, las que se cortarán en seis u ocho trocitos.

Se arrancarán las hojas duras y se harán cocer durante tres cuartos de hora, en agua conteniendo la sal conveniente.

Cuando estén bien cocidas, se dejarán escurrir, prensándolas un poco a fin de que suelten todo el jugo. Seguidamente, se procederá a freírles en la forma corriente, lo que se efectuará en mantequilla o manteca muy caliente. En el momento de servir, se espolvorearán de sal muy fina.

PEPITA AZNAR



«Bolmeta» en terciopelo marrón oscuro. Los adornos son también de terciopelo, pero en blanco.

## El cuidado de las manos

La mano, en la mujer, representa uno de los más importantes papeles de belleza, ya que son un medio de expresión, tan importante, o más, que la boca o los ojos y ejecutan siempre la acción que acompaña todas sus frases.

Las miradas, se posan siempre en nuestras manos, y debemos, por tanto, dedicarlas siempre una atención especial.

Si no poseemos unas bellas manos, no nos debemos nunca desanimar por esto; antes al contrario, procurar por todos los medios que

estén a nuestro alcance, embellecerlas, dándoles esa delicada distinción que debe tener toda mano femenina.

Y no olvidar nunca que, una mano bien cuidada es el signo más elevado de personalidad.

La uña, que llamaremos la alhaja de la mano, requiere, especialmente cuidados exclusivos que deben ser siempre muy minuciosos y que, sin embargo, no ofrecen dificultad alguna.

Antiguamente el cuidado de las uñas requería una atención extraordinaria ya que en aquella época se desconocían muchos de los medios que actualmente practicamos. Por ejemplo, el barniz, factor muy importante para el mantenimiento de la manicura que se las atiende continuamente.

Para algunas mujeres, el problema de la belleza de sus manos no tiene importancia alguna; cuentan con medios sobrados para costearse una manicura que se las atiende continuamente.

Pero muchas, en número tal vez superior a aquellas, no cuentan con estos medios.

A estas, especialmente, dedicamos todas las indicaciones que empezaremos a detallar a continuación y que terminaremos en nuestra crónica siguiente.

Es muy conveniente, desde luego, que de vez en cuando una manicura nos haga las manos; pero esto no es suficiente, y debemos atenderlas personalmente, durante el curso de tiempo de una a otra sesión, con cuidados especiales de entretenimiento.

Así pues, para entretener las uñas por sí misma, sea con alguna sesión de manicura o bien sin ella, es preciso, de antemano, limarlas cuidadosamente para conservarlas todas al mismo largo.

Debe evitarse siempre el cortar las uñas por medio de los alicates y si limarlas diariamente con unos pases de lima de cartón.

Si no se efectuare diariamente el limado de las uñas, la lima de cartón puede ser substituida por una de acero muy flexible.

El gran enemigo de las uñas es el circuito de piel que las rodea y que se adhiere a ellas de forma exagerada. No hay que dejarlo nunca por mucho tiempo ya que se deseca y se levanta y forma entonces lo que llamamos vulgarmente «padrastros».

Estos, de por sí son muy molestos, pero, lo más grave es que, inconscientemente les arrancamos con brusquedad, lo que nos produce una pequeña herida bastante dolorosa y muy propensa a infecciones; convirtiéndose a veces en panadizo.

Si por casualidad esto os ocurriera alguna vez, meted el dedo del que habéis arrancado la pielecita en agua hervida a la temperatura máxima que podéis soportar, durante largo rato.

Para impedir, pues, que este circuito de piel crezca demasiado y nos moleste, se procederá a acortarlo, lo que se hará en la forma que vamos a detallar: es preciso meter los dedos en agua jabonosa y templada durante el tiempo suficiente para que esta piel se torne blanda. Seguidamente, y sin secar las manos, se procederá a remontar la piel con un levantapieles, de modo que la uña quede descubierta lo más posible. Este aparato deberá siempre de caucho.

Cuando la piel es muy dura, puede emplearse de hueso, pero nunca de acero o cualquier otro metal, ya que se puede, con suma facilidad, y por mucho cuidado que se ponga en la operación producir una herida. Únicamente las manicuras hábiles pueden permitirse el empleo de este aparato de metal sin temor de producir herida alguna.

(Continuará)

CARMENCITA HEAD'S

## Vuestra belleza

### El cuidado del cutis

Muchas mujeres de cutis muy sensible, experimentan cierta sensación desagradable, unas veces en forma de ardor y otras, como si la piel tirase fuertemente. Y esta sensación suele producirse especialmente después de haberse lavado con agua tibia y jabón. Cuando esto acontezca, será conveniente que, en el agua que se destina al aseo, y con unos minutos de antelación, se coloque una bolsita que contenga harina de maíz, almendras o avena.

Estas bolsitas deben confeccionarse con una toka o gasa muy fina, y se llenan de cualquiera de los ingredientes antes indicados. Así, en el agua, una parte del gluten que contienen, pasa a través del fino tejido y se mezcla con el agua. Cuando el cutis es exageradamente sensible, deberá suprimirse en absoluto el uso del jabón.

Todas las noches, antes de acostarse, y después de haber limpiado escrupulosamente la piel, no solamente del polvo y grasa acumulados durante el día, sino del maquillaje, es muy conveniente proporcionar un poco de masaje empleando para ello una crema nutritiva o crema grasosa especial para el masaje.

Se aplica crema abundantemente y se principia la sesión de masaje,

inciéndolo con la barbilla y partiendo de ésta hacia las sienes y las mejillas, con movimientos rotatorios muy suaves.

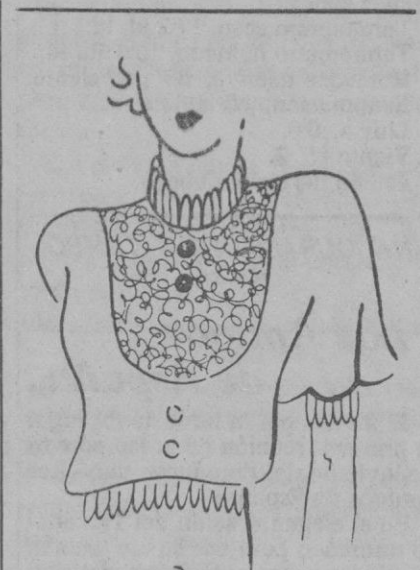
Cuando se desee borrar las arrugas de la frente hay que iniciar el masaje en el centro de la misma, sobre el entrecerjo, colocándose allí, unidos, dos dedos de cada mano, y principiando después un movimiento de zig-zag a derecha o izquierda, hacia las sienes.

No hay que olvidar tampoco los círculos de los ojos, donde la piel suele arrugarse con mucha facilidad. El masaje se inicia a los lados de la nariz con pases muy suaves sobre la parte inferior de los ojos y en los ángulos exteriores de los mismos, donde hace su aparición la fatídica «pta de gallo».

Cuando las arrugas de esta región del rostro son muy profundas, hay que sostener ligeramente la piel, estirándola con los dedos pulgar e índice de una mano, mientras se masajea suavemente con el dedo pulgar de la otra.

Este masaje debe terminarse siempre con un ligero tableteo general, dado con las yemas de los dedos sobre toda la cara, garganta y cuello.

NOLLY



Para el deporte en general y particularmente para calle, sobre todo en estos días fríos, nada hay tan práctico como el «swacter». El presente en punto de lana rizada en azul claro y oscuro con hilillos plateados. Los botones son también en los dos tonos de azul.

## Cantares de la Sierra

Robé para darte lujo y ahora estoy entre cadenas, tu vas con la frente alta y yo me muero de pena.

Parece que el cielo se me cae encima, cuando a solas pienso, que las penas mías no tienen remedio.

En un rincón de su cuarto, la vi llorando una tarde, y no he podido saber, el motivo de su llanto, y esto me trae a mal traer.

No acierto a explicarme lo que a mí me pasa; estoy tan contento y me pongo triste si de tí se habla.

B. FERNANDEZ B.

Palma, 1934.



## Salud y belleza

He aquí un programa diario de higiene y embellecimiento, sobre todo para aquellas que desean poseer una silueta perfecta.

La parte más importante de este programa consiste en que la ejecutante debe convenecerse de que los tratamientos superficiales no son precisamente, los más importantes en la cultura de la belleza.

La resequeidad cutánea que proviene de nerviosidad y mala alimentación, difícilmente se cura con cremas y aceites, pero, sin embargo lo dicho, si hay que prestar una atención esperanzada la limpieza, protección y alimentación de los tejidos.

En segundo lugar, debe atenderse la dieta, observando las siguientes reglas: no comer demasiado, ni solamente aquello que el apetito goloso encuentre agradable.

# Cine Oriental

## Viaje de Novios

### Resurrección

En Español por LUPE VELEZ y LUIS ALONSO

Goger inteligentemente, de manera que la alimentación resulte bien equilibrada, esto es, que proporcione la cantidad suficiente de proteínas (910 a 15 por ciento); de grasas (30 a 35 por ciento); de carbohidratos (60 a 65 por ciento) y vitaminas, así como también celulosa en la forma de salvado o verduras y frutas cocidas, para evitar el mal funcionamiento de los intestinos.

La proteína se encuentra en buena proporción en alimentos como los huevos, la leche, legumbres secas, carnes y pescado.

La grasa, como es de suponer, en la mantequilla, manteca, aceites y chocolate.

Los carbohidratos en todas las materias harinosas y azucaradas, tales como los cereales, pan, azúcar y miel de abeja.

En tercer lugar, hay que hacer ejercicio para aliviar la tensión muscular y nerviosa, estimulando primeramente el siste a circulatorio. Sin embargo, las personas nerviosas no deben hacer un ejercicio demasiado activo.

Son muy convenientes los paseos al aire libre, y, cuando la persona es muy delgada, estos paseos deben efectuarse con intervalos de descanso.

En cuarto lugar, hay que aprender a descansar y respirar rítmicamente por medio de una gimnasia lenta y apropiada.

Y, finalmente, en quinto lugar, hay que dormir en un cuarto bien ventilado y tranquilo donde no haya flores ni perfumes; y este descanso, no será nunca superior ni inferior a ocho horas.

Una mujer adulta necesita dormir por lo menos el tiempo indicado, en tanto que la muchacha que no ha llegado a los veinte años, necesita algo más de descanso.

## Cock-tail de "El Día"

Prepárese en un vaso mediano: 4 gotas de Angostura. 2 cucharaditas de jirabe de fresa. 2 rajas de naranjas. El tercio del vaso de hielo molido.

Prepárese en coctelera: Unos trocitos de hielo. Una gota de Peppermint. Una cucharada pequeña de jugo de limón. Media copita de gin Bardinet. Media copita de vermouth Cinzano. Agítese y sírvase en copa de Cock-tail con una guinda.

## Para vuestro hogar

### Consejos prácticos

Para limpiar los cuadros dorados cójase una esponja pequeña humedecida en alcohol. Pasadla delicadamente sobre el cuadro, pero no secar jamás con un paño, porque el dorado quedaría destruido. Hay que dejar que el líquido se evapore por sí solo.

Para cuidar las plantas enfermas en tiestos, se riegan durante una decena de días con agua caliente. Previamente precisa remover la tierra hasta las mismas raíces. De este modo ciertos ácidos nocivos de la tierra quedarán destruidos.

Para conservar los vestidos de lana y las pieles durante el verano, póngase en las cajas donde estén plegados pedruzcos de papel impregnados de la siguiente mezcla: Medio litro de alcohol, medio litro de terebentina y 60 gramos de alcanfor.

Debe agitarse la mezcla antes de usarla.

Es la época de la caza y por tanto el momento de proceder a la limpieza de los objetos de cuero.

Mézclase 32 gramos de espíritu de sal y medio litro de agua con cuyo líquido se lavan y se reaviva su color.

Para curarse las quemaduras: se mezcla en las mismas proporciones aceite de oliva, agua de colonia y agua pura.

Extiéndase delicadamente esta mezcla sobre la quemadura.

Si los ojos os escuesen, no frotarlos en ningún caso. Uno mismo puede confeccionarse el colirio siguiente:

Vino blanco, agua de rosas, ácidos hepático en polvo, 4 gramos de ácidos sulfúrico en polvo, 4 gramos de resina amarilla y otro gramo de salicilico. Mañana y noche extiéndose sobre los callos y las durezas una pequeña capa de este linimento.

Para destruir los callos: Disuélvase en 6 gramos de ácido sulfúrico un gramo de resina amarilla y otro gramo de salicilico.

Mañana y noche extiéndose sobre los callos y las durezas una pequeña capa de este linimento.

## "El Hogar del Porvenir"

### Sociedad Cooperativa de Ahorro Construcción

En cumplimiento de lo acordado en la Junta General de 18 de Marzo próximo pasado, esta Sociedad hace público que en el trimestre comprendido entre primero de Julio a treinta de Septiembre de 1934, corresponde hacer el pago de las pólizas, préstamos, defunciones, intereses, que a continuación se indican y a la vez, por el presente anuncio, se cita a sus socios interesados o a sus causa - habitantes para que se presenten en las oficinas sociales de Palma, Plaza de Santa Catalina Thomás, n.º 43, para efectuar el cobro o bien indiquen a la Dirección su deseo de que les sean remitidos sus respectivos importes.

### Pólizas que se amortizan

- N.º 364 Don Antonio Forteza Masana, Palma.
- N.º 370 Don Jose Coll Pomar, Luchmayor.
- N.º 372 Don Lucas Fullana Martorell, Luchmayor.
- N.º 381 Don Francisco Rosselló Varger, Palma.
- N.º 385 Don Miguel Serra Amengual, Palma.
- N.º 387 Don Juan Simó Coll, Palma.
- N.º 389 Don Sebastián Grau Sureda, Artá.
- N.º 394 Don Jaime Aleña Ginart, Palma.

### Defunciones

- N.º 484 Don Luis Ballester Gay, Palma.
- N.º 1301 Doña María Ferrandez Ignacio, Son Serra.
- N.º 3458 Don Bartolomé Oliver Serra, Palma.
- N.º 5025 Don Juan Coll Bauzá, Petra.
- N.º 5185 Doña Asunción San Félix Marin, Valencia.

### Préstamos sobre pólizas vencidas y al contado

- N.º 227 Don Antonio Pericas, Binisalem.
- N.º 2387 Don Jaime Gornés, Inca.
- N.º 1411 Don Francisco Mugueta, Mahón.
- N.º 1108 Don Miguel Maura, Palma.
- N.º 1123 Don Jaime Vicens, Felanitx.
- N.º 1208 Don Lucas Batle, Binisalem.

### Intereses

- N.º 540 Antonio Mayol Simonet, Sóller.
- N.º 549 Don Guillermo Ramis Nadal, San Jordi.
- N.º 552 Don N. N. N., Palma.
- N.º 586 Don Juan Borrás Far, Palma.
- N.º 589 Don Miguel Frontera Trías, Sóller.
- N.º 609 Don Fernando Brinis Pita, Barcelona.
- N.º 615 Don Bartolomé Jofre Pujol, Andraitx.
- N.º 620 Don Jaime Alemany Sabater, Son Serra.
- N.º 625 Doña María Ramón Martorell, Palma.
- N.º 634 Don Guillermo Ramis Nadal, San Jordi.
- N.º 639 Don Gabriel Pol Cantallops, San Jordi.
- N.º 648 Don Antonio Rosselló Morro, Son Serra.
- N.º 658 Don Sebastián Martínez Oliver, Palma.
- N.º 667 Don Antonio Noguera Mari, Palma.
- N.º 675 Don Antonio Jaume Salas, Son Serra.
- N.º 706 Doña Antonia Jordá Serra, Sancellas.
- N.º 708 Don Antonio Bennasar Gelabert, Palma.
- N.º 709 Don Antonio Pons Fiol, Sancellas.

Para conocimiento de los Sres. asociados se hace público que la cantidad satisfecha hasta 30 de Septiembre, asciende a 181.351'50 ptas.

Cantidad que corresponde amortizar en el trimestre actual 12.713'80 pesetas.

Palma de Mallorca 19 de Octubre de 1934. — El Presidente, Honorario Sareda.



Este número consta de doce páginas

# TEATRO LIRICO

**Viernes 26 Octubre**

**Grandioso Debut**

Compañía lírica española de

## LUIS CALVO

(Titular del Teatro Novedades de Barcelona)

en la que figuran los divos

## PABLO HERTOGS

Y

## EMILIO VENDRELL

y los notables artistas

**Matilde Martín - Trini Aveli - Victoria Racionero - María Teresa Moreno - Pedro Segura - Valeriano Ruíz Paris**

Sensacional Estreno

# EL HERMANO LOBO

dirigiendo la orquesta el autor de la obra

## MAESTRO PENELLA

Servicio especial de tranvías para Porto-Pí - Vileta - Pon d'Inca - Establiments y Coll den Rebasa

# NOTICIAS DE BARCELONA

## Un detenido intenta escaparse y lo mata la fuerza pública

Barcelona 24 a las 24.—A la una y media de la tarde, en Tarrasa, cuando unos presos habían prestado declaración y volvían a sus calabozos del Ayuntamiento, al bajar del coche que eran conducidos, uno de los presos intentó escaparse.

La fuerza pública le dió el alto y como el preso continuaba la huida hizo fuego, alcanzándole un proyectil y resultando el fugitivo muerto. Se ignora de momento el nombre.

### Sumarios

Barcelona 24 a las 24.—El sumario contra Badia ha pasado al fiscal correspondiente.

El Juez que instruye diligencias sumariales contra Badia, Pérez Salas y Menéndez ha englobado en las mismas a los agentes de policía señores Sancho Oncins de Trel, López Sagredo y Conditio Rodríguez.

Los guardias urbanos que estaban de servicio en el Ayuntamiento en la noche del sábado seis del actual cuando estalló el movimiento separatista han comenzado a prestar declaración ante el Juez militar. Actualmente se procede a la clasificación por orden alfabético de los

agentes y guardias de seguridad que prestaban servicio a las órdenes de la Generalidad y se les pone en libertad a los que no tienen cargos contra, pasando a la Dirección de Policía.

Na prestado declaración en el sumario que se instruye contra la entidad «Palestra» el Presidente de la misma Pompeyo Fabra, quien ha manifestado que había ya indicado deseos de dimitir el cargo por no estar de acuerdo con la actuación bélica de la referida entidad.

### Rocha, en Barcelona

Barcelona 24 a las 24.—Esta tarde en automóvil ha llegado el ministro de Marina señor Rocha.

Seguidamente se ha entrevistado con el general Batet.

### Gil Robles

Barcelona 24 a las 24.—Se asegura que mañana llegará Gil Robles por asuntos de organización de su partido.

### Violento incendio

Barcelona 24 a las 24.—Se ha declarado un violento incendio esta madrugada en la calle de Cortes en una fábrica de juguetes, quedando completamente destruida.

Las pérdidas ascienden a 30.000 pesetas. Se ignora la causa del siniestro.

## Se arroja al patio de la cárcel

Barcelona 24 a las 24.—El pasado domingo, desde una galería, se arrojó al patio de la cárcel de Tortosa, Juan Antón, detenido por repartir hojas clandestinas invitando a la huelga.

Resultó con lesiones graves.

### Atentado

Barcelona 24 a las 24.—Esta tarde en la calle de Mariano Agulló, un individuo, apostado en las inmediaciones de las fábricas de tejidos «Razón Social Manufacturas Textil, Sociedad Anónima», cuando el gerente de la misma, Manuel Vila, se dirigía en automóvil a la mencionada fábrica, ha disparado varias veces contra el referido señor sin que los proyectiles hicieran blanco, resultando ileso el señor Vila.

El agresor se dió a la fuga.

### Suscripción para las víctimas de su deber

Barcelona 24 a las 24.—Se ha abierto una suscripción entre los funcionarios del Ayuntamiento con destino a las víctimas de su deber.

### La temporada de ópera en el Liceo

Barcelona 24 a las 24.—Ha quedado organizada la temporada de ópera en el Liceo.

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

## Vuelo Inglaterra-Australia

### Scott y Blak llegan en primer término

Melbourne 24.—Después de haber sido acogidos con las ovaciones y aclamaciones de 30.000 personas, los aviadores británicos Scott y Blak están tomando su primer descanso, desde hace tres días que no habían dormido.

Mientras tanto, quedan dudas acerca de quienes llegarán segundos en la carrera, puesto que el aeroplano holandés de pasajeros se encuentra en terreno pantanoso, a 160 millas de Melbourne y los americanos Turner y Pangborn tuvieron que aterrizar en Bourke, a 275 millas al Sur de Charleville, debido a una avería en el motor.

A las 20 y 5 minutos habían aterrizado en esta última población, volviendo a salir inmediatamente.

### Duración del vuelo de Scott y Blak

Londres 24.—Scott y Blak, que efectuaron el vuelo Londres-Melbourne en 71 horas, volaron unas 63 horas y media.

Cubrieron, por lo tanto, la distancia de la mitad de la vuelta al mundo en el mismo tiempo que requiere un tren para cruzar Europa desde Londres hasta Constantinopla.

Como el aparato Dehaviiland-Comet había sido construido recientemente, los aviadores solo habían tenido tiempo de efectuar un vuelo de prueba con el mismo antes de llegar al aeródromo de Mildenhall, y una vez allí, las pruebas fueron muy limitadas, debido al mal tiempo, durante los pocos días que precedieron a la salida.

Los pilotos de los otros dos aparatos «Comet» que participaban en la carrera estaban naturalmente en las mismas condiciones.

Estos son los esposos Mollison y Cathcart Jones y Wallace.

Hace pocos meses no se había todavía dibujado el «Comet» y puesto que dicho aparato solo salió del hangar diez días antes de empezar la carrera, los centros de aviación están sorprendidos de que no ocurriera nada peor que lo que ellos llaman «dolores de dentición».

Han sido muy felicitados el capitán D'Éhaviiland y Mr. A. E. Hagg, que dibujaron el «Comet», lo mismo que el comandante Halford, que diseñó los motores Gipsy y a los ingenieros que intervinieron en la construcción.

Los periódicos ingleses felicitan también mucho a los holandeses y el «Times» escribe que se recibió con profunda satisfacción la noticia de que triunfaron de las dificultades con las que tropezaron tan cerca de la meta.

### Peripecias del vuelo

Melbourne 24.—Los aviadores holandeses Parmentier y Moll, con su aeroplano Douglas de pasajeros, llegaron a dicha capital, esta mañana a las 10 y 52 minutos, hora local, es decir anoche a las 12 y 52 minutos. Hora de Greenwich.

Han ganado así el segundo premio de la carrera.

Tres horas más tarde, los americanos Turner y Pangborn, con su aeroplano Boeing de transportes, alcanzaron la meta, obteniendo por consiguiente el tercer premio.

Los aviadores holandeses, que habían tenido que aterrizar forzosamente en un terreno pantanoso, cerca de Albury, tuvieron que trabajar varias horas para sacar su aeroplano del barro, con la ayuda de los habitantes.

Para poder emprender el vuelo, los pasajeros tuvieron que quedarse en tierra.

Los holandeses han perdido así su

derecho al premio de la carrera de obstáculos, puesto que llegaron a Melbourne habiendo disminuido considerablemente la carga.

Probablemente no hubieran ganado tampoco el segundo premio en la carrera de velocidad, si los americanos Turner y Pangborn no se hubieran visto obligados a aterrizar en Bourke, a consecuencia de una tempestad.

Los ingleses Jones y Waller salieron esta mañana de Port Darwin y probablemente llegarán en cuarto lugar.

Los aviadores Mac Gregor y Walker, de Nueva Zelanda, que se encuentran en quinto lugar, llegaron a Alorstar, última estación de control antes de Singapore.

Seis de los competidores, incluso dos ingleses, un holandés, un australiano, un americano y uno de Nueva Guinea, abandonaron la carrera, hasta ahora.

Uno se estrelló en Italia.

De los 8 aeroplanos que siguen volando, un danés y un británico se encuentran entre Rangoon y Singapore.

Dos británicos, (uno con averías), están entre Allahabad y Calcuta.

Un americano y un australiano, alcanzaron Allahabad.

Un inglés se quedó en Chipre, a consecuencia de una avería en el motor y otro también inglés, en Tatoi, con la hélice rota.

## Rusia

### Venta al Japón del ferrocarril del Este de China

Moscú 24.—Continúan las negociaciones para la venta al Japón del ferrocarril del Este de China.

Se pide el precio de 140 millones de yens y se ha llegado a un acuerdo sobre el modo de pagar dicha cantidad.

En el extranjero, se cree que la tensión entre los Soviets y el Japón disminuirá mucho a consecuencia de dicho acuerdo.

### Expurgo en el partido comunista

Moscú 24.—La «gran limpieza» en el partido comunista dió, según la prensa de los soviets, los resultados siguientes:

Se expulsó a 23 por 100 de los campesinos pertenecientes al partido, se rebajó a 20 por 100 al grado de «admiradores» y se borró a 21 por 100 de los candidatos para la admisión.

Entre los obreros de las fábricas, se expulsó el 16 por 100, se rebajó a 5 por 100 al grado de «admiradores» y se borró a 21 por 100 de los candidatos.

Entre los ferroviarios, se expulsó a 10 por 100 y se rebajó a 5 por 100 al grado de «admiradores».

En el ejército rojo, la proporción de expulsiones y rebajas no fué tan grande, pero no se publicó las cifras.

## El Saar

### Anomalías en las listas electorales

Londres 24.—Las noticias recibidas desde el territorio del Saar indican que la Comisión del plebiscito descubrió divergencias considerables, al examinar las listas sometidas por las autoridades locales.

Están incluidos en dichas listas unos 100 mil individuos que no deben estar.

Muchos han muerto, otros no están domiciliados en el territorio y otros están inscritos dos veces.

## Alemania

### Vuelo Africa-Brasil

Berlin 24.—Mientras que la atención del mundo se está concentrando

sobre el éxito magnífico de la carrera aérea Londres-Melbourne, un aeroplano alemán acaba de efectuar otro vuelo de larga distancia y de una importancia práctica muy grande.

Esta mañana, a las 6 y 46 minutos, el «Boreas», de diez toneladas, con motores Dornier Wal, perteneciente a la compañía alemana «Air-Hansa», aterrizó en Natal (Brasil), con correo.

El «Boreas» había emprendido el vuelo en la cubierta de la motonave «Schwabenland», cerca de la costa del Africa, ayer martes a las 16 y 43 minutos, efectuando un vuelo sin escala de 2.519 kms.

De este modo el correo enviado desde Berlín llegó al Sur de América en tres días y medio.

## Bulgaria

### Campo de futbol convertido en campo de batalla

Sofía 24.—En un partido de futbol que se ha jugado hoy en la pequeña ciudad de Sewilevo, en el norte de Bulgaria, todos los espectadores se volvieron frenéticos.

Las autoridades, teniendo en cuenta el temperamento apasionado del pueblo búlgaro, habían tomado precauciones, pero aun así el número de guardias fué insuficiente para mantener el orden.

Cuando el «referé» indicó su decisión contra el equipo local el público protestó violentamente y pronto el campo se transformó en un campo de batalla.

La policía fué impotente para restablecer el orden hasta que llegaron impotentes refuerzos. En el suelo quedaron numerosos heridos graves, muchos de ellos víctimas de pedradas.

## Estonia

### Muerte a elección

Reval 24.—Los condenados a muerte podrán ahora escoger entre la horca y el veneno, según decreto que se acaba de publicar en la República estoniana.

El texto dice que el reo será conducido a una celda especial en la cárcel y que cuando haya llegado el momento de la ejecución se le dará lectura de la sentencia y se le preguntará si prefiere envenenarse.

En caso afirmativo, el verdugo le entregará el veneno y le concederá cinco minutos para beberlo. Si no lo toma será ahorcado inmediatamente al expirar el plazo.

## Japón

### Conferencia naval

Tokio 24.—Se confirma oficialmente que en las discusiones navales de Londres, el Japón propondrá lo siguiente:

- 1.º Igualdad en las fuerzas de defensa.
- 2.º Anulación del acuerdo naval actual.
- 3.º Adopción de una base de tonelaje total, y
- 4.º Abolición de las armas ofensivas.

## Hungría

### El viaje de Gombos a Roma

Budapest 24.—Aunque Gombos, en su viaje de vuelta, haya seguido el itinerario que se había anunciado, parece que modificó algo sus proyectos.

No bajó del tren en la estación de Viena, y aplazó la visita que había de hacer a Schuschnigg hasta principios de noviembre próximo, cuando vaya a Roma.

Dicho viaje a Roma, que había de efectuar la semana próxima, también ha sido aplazado.

El motivo de dicha decisión pare-

# AVISO

Para evitarle tener que esperar varios días para servirle su pedido por



le aconsejamos lo solicite ahora, ya que dentro unas semanas empieza la temporada y debido a la aglomeración nos resulta imposible despachar los pedidos el mismo día.

Puede Ud. entregar su nota en cualquiera de nuestras sucursales o telefonar al N.º 1992.

Gas y Electricidad, S. A.

# CINE BORN

Todos los sábados de 3 a 5'30

Se celebrarán sesiones especiales para niños

A base de programas cuidadosamente seleccionados

Dibujos animados, Divulgaciones científicas, Historias, Viajes, Revistas, etc.

PRECIO UNICO PARA LA SESION CONTINUA:

Personas mayores	Ptas. 1'00
Niños	> 0'50



Sin perder una sílaba

escuchará la conferencia, el partido, la comedia... a través de un receptor de la Radio Corporation of America. S. I. C. E. tiene el aparato que puede satisfacerle.

Modelos de sobremesa, económicos y de lujo, para toda clase de ondas.

Aparatos para el auto y el hogar; Radio-fonógrafos.

Siempre el modelo apropiado a sus deseos; inmejorable, como producto de la R. C. A.

La marca que es garantía suprema.

Pida catálogos y precios a

Los buenos establecimientos de Radio.

Hablando después de la participación de Austria en los Juegos Olímpicos de 1936, en Berlín, Starhemberg insistió en que considera que dichos juegos deben ser verdaderamente internacionales y que deben participar en los mismos todas las naciones, sin preocuparse de tensiones políticas.

### Los semitas en Austria

Viena 24.—Se anuncia oficialmente que Schuschnigg recibió al Consejo de administración de la comunidad israelita, compuesto del presidente doctor Friedmann, vicepresidente doctor Loewenherz y del doctor Ticho.

Se celebró una larga conferencia, discutiéndose extensamente todos los asuntos referentes a los judíos en Austria, expuestos en el memorandum sometido.

El canciller se enteró personalmente de todas las circunstancias y repitió la declaración que ya había hecho públicamente, a saber, que el Gobierno austriaco apoyará su actitud en la Constitución que estipula que todos los ciudadanos austriacos tienen los mismos derechos ante la ley.

## Italia

### Vuelo sobre el lago Garda

Desenzano 24.—El alférez Agello batió su propio record de velocidad en el vuelo que efectuó sobre el lago de Garda, en circuito cerrado, alcanzando 437 millas y media por hora.

## Inglaterra

### Elecciones locales

Londres 24.—En la elección local de North Lambeth, el socialista Strauss obtuvo 11.281 votos, el liberal Simpson 4.980, el laborista nacional Markham 2.987 y la independiente Mrs. Brown 305.

FI- que los Comen-  
JE- venden son los  
SE- que anuncian  
EL DIA



MERCANTILES

MERCADO DE BARCELONA

Información especial para EL DIA

**Trigos**—Las últimas sesiones de la semana pasada revelan mayor animación en el mercado triguero habiéndose afirmado algo los precios como consecuencia de las medidas tomadas por el presidente de la Generalidad.

Las transacciones en la Lonja han recobrado gran actividad con la perspectiva de la pronta anulación del orden prohibiendo la entrada de trigos en Cataluña.

Con preferencia se opera con trigos de Extremadura y Aragón no siendo por otra parte excesivamente abundantes las ofertas que se reciben de Castilla.

Sin embargo los fabricantes de harinas de Cataluña tienen acumuladas en sus fábricas grandes existencias y de momento el mercado no puede alcanzar las cantidades de los tiempos normales.

Ha sido objeto de comentario el orden de la Generalidad suprimiendo la llamada Junta Central de Contratación del trigo da Cataluña y otras órdenes anteriores que constituían un estorbo al desenvolvimiento del libre juego de la oferta y demanda.

ACEITES

De oliva. Corriente bueno tasado a 171'00; idem superior a 179'00; clase fina a 210'00; idem idem extra, a 220'00.

De orujo: Color verde 1.ª de 00'00 a 109'00; id. 2.ª de 00'00 a 000'0; amarillo primera de 0'00 a 115'00; idem segunda de 0'00 a 105'00; fermentado de 00'00 a 79'00.

De coco: Blanco, a 000; Cochín a 000; Palma a 000.

De linaza Crudo a 170; Cocido a 178; Incoloro, a 200.

Todo pesetas los 100 kilos.

ALCOHOLES

Rectificados de industria de 96 a 97 grados, a 264'00; id. de vino de 96 a 97 grados, a 255; id. residuos vinicos, de 90 a 97 grados, a 247; Desnaturalizados 88 a 90 grados, a 140'00; aguardientes de caña de 75 grados a 210.

Todo pesetas el Hectólitro.

ALFALFA

Primera de 7'00 a 8'00 segunda de 6'50 a 7'00.

Todo pesetas los 40 kilos sv Barcelona.

ALGARROBAS

Vinaroz negra de 38'00 a 39'00. Castellón negra de 35'00 a 36'00. Matifera añeja de 00 a 00'00. Rojas de 00 a 34'00 Mallorca, de 24 a 25'00; Ibiza de 29'00 a 30'00.

Precios en reales por 42 kilos.

ALMENDRAS

Mallorca propretario sin trozo, a 300; idem escogida, a 310; Langueta, a 350; Esperanza, a 000.

Todo pesetas los 100 kilos.

ALMENDRONES

Fuertes, a 70; Mollar, a 120.

Todo pesetas los 100 kilos.

ALPISTE

Andalucía, de 50 a 51'00 pesetas los 100 kilos.

ALUBIAS

Castilla selectas de 128 a 130 idem corrientes de 120 a 122; Mallorca de 82 a 83; Valencia de 74 a 80; Prat de 90 a 95.

Todo pesetas los 100 kilos.

ARROCES

Bomba de 85 a 90; Bomba Casapara de 100 a 105 selecto de 57'00 a 58; Matizado, de 55'00 a 56; Benlloch cero, de 53'50 a 54'50.

Todo pesetas los 100 kilos.

AVENA

Extremadura de 33'50 a 34'00; Roja de 32'50 a 33'50.

Todo pesetas los 100 kilos.

AZAFRANES

Selecto a 200; Superior Estado a 190, Aragón de 000 a 000.

Todo pesetas el kilo.

AZUCARES

Miel, de 150 a 152; Terclado, de 152 a 154; Centrigugo remolacha, de 154 a 156; Quebrado claro, de 159 a 161; Blanquillos, de 165 a 167; Granitos superiores, de 166 a 168; Plaquetas, de 195 a 198; Cortadillo; de 203 a 205.

Todo pesetas los 100 kilos.

BACALAO

Superior, a 104; Extra a 96; primera a 90.

Todo ptas. los 50 kilos.

Eas tripas a 425 los 40 kilos.

CACAOS

Guayaquil arriba de 625 a 635; id. Balaio de 615 a 625; Fernando Poo 1.ª de 395 a 400; segunda de 385 a 390; 3.ª de 360 a 365; 4.ª de 335 a 345; Caracas 1.ª de 672 a 685; id. 4.ª de 612 a 620.

Todo pesetas los 100 kilos.

CAFES

Moka extra de 805 a 815; idem Lomberry, de 800 a 810; Puerto Rico caracolillo de 815 a 825; idem Yauco especial de 840 a 850; idem superior, de 815 a 825; idem Hacienda de 780 a 790; Palembang de 680 a 690; Pasillas de 645 a 655; Caracas desecado y similares de 645 a 655; Trillados extra de 720 a 730; Puerto Cabello de 738 a 745; Java Robusta de 645 a 655.

Todo pesetas los 100 kilos.

CANELAS

Ceylán extra a 9'80; idem 1.ª a 9'30; idem 2.ª a 9'20; idem 3.ª a 9'15; idem 4.ª a 8'85; Quilling a 8'00 Rasuras Ceylán a 6'90.

Todo pesetas el kilo.

CEBADA

Urgel y comarca, de 37'50 a 38'50 pesetas los 100 kilos.

GANADO

De procedencia gallega.—Terñera a 3'40; buey y vaca de 2'40 a 2'60, Carne en canal (precios de tasa fijados por el Ayuntamiento). Vacuno mayor a 2'85; Ternera a 3'70; Lanar a 2'50; Cabrito, a 3'50; Cabrito, a 6'50; Cerdo pais cebado 3'80.

Todo pesetas el kilo.

GARBANZOS

Sauco de 130 a 180; Marruecos de 00 a 00; Mejicanos de 110 a 160; Andalucía de 52 a 102.

Todo pesetas los 100 kilos.

GUISANTES

Extranjeros de 95 a 105 ptas. los 100 kilos.

HABAS

Mahonesas, de 65 a 70.

Todo pesetas los 100 kilos.

HABONES

Extremadura o Andalucía de 00'00 a 42'50; Extranjeros, de 40'00 a 42;

Todo pesetas las 100 kilos.

HARINAS

(Elaboración por cilindros). Entera media fuerza, de 00 a 000; Entera fuerza, de 00 a 000; Extra blanca superior, de 70 a 71; Extra blanca corriente de 00 a 00; pesetas los 100 kilos. Harinillas: núm. 3, 43 a 46; núm. 4, a 40'00 a 45; Segundas, de 32'00 a 35; Terceras, de 30 a 32'00 Cuartas, de 28'00 a 32'00.

Todo pesetas los 100 kilos.

HUEVOS

Fayum a 17'00; Mazagán a 19'00; Ibiza a 19'50; Turquía a 17'50; Mallorca a 23'50.

Todo pesetas el 100.

LENTEJAS

Salamanca, de 115 a 150; Andalucía, de 90 a 100.

Todo pesetas los 100 kilos.

MAIZ

Plata disponible de 00'00 a 44'00.

Todo ptas. los 100 kilos.

PAJA

Larga de 3'50 a 4'00; corta de 4'00 a 4'50.

Todo pesetas los 40 kilos sv Barcelona.

PATATAS

Amarillas de 25 a 28; Bufé de 25 a 26; Royal 19 a 21.

Todo pesetas los 100 kilos.

PIMIENTAS

Singapore blanca 13'25; idem negra a 11'25; Penang y Tallicherry a 11'00; Talasco y Jamaica a 10'30.

Todo pesetas el kilo.

VINAGRES

Doradillo corriente a 30; idem añejo a 80; prior corriente a 40; idem añejo a 80; clase corriente 5 grados a 30; idem idem 6 grados a 35; idem 7 grados a 40.

Todo pesetas el hectólitro.

VINOS

Precios facilitados por la «Asociación de Almacenistas y Exportadores de Vinos», de Barcelona.

Panadés blanco a 1'65; rosado a 1'65; tinto, a 1'75; Campo de Tarragona blanco a 1'85; rosado a 1'85; tinto, a 2'00; Conca de Barberán blanco a 1'50; rosado a 1'50, Priorato tinto a 2'50; Villanueva y Geltrú tinto, a 1'70; Igualada, blanco a 1'65; tinto a 1'65; Martorell blanco 1'80; tinto a 1'85; Maneha blanco a 1'70; Mistela blanca a 2'90; Mistela tinta a 3'00; Moscatel a 3'00.

Todo pesetas por grado y hectólitro, mercancía puesta libre de todo gasto en bodega del cosechero.

VOLATERIA

Gallinas extras a 12; idem raza a 6'75; Gallos finos a 9'25; idem terclados a 7'00.

Todo pesetas por pieza al por mayor.

YEROS

País, de 39'50 a 04; Extranjeros, de 38'50 a 39'50.

Todo pesetas los 100 kilos.

Barcelona, 22 Octubre de 1934.

Mahón

El paro forzoso

El lunes tuvo lugar en las Casas Consistoriales la reunión acordada por el Ayuntamiento en su última sesión, asistiendo representantes de la Cámara de la Propiedad Urbana, Cámara de Comercio y Unión Comercial además de algunos concejales.

El objeto de dicha reunión era el tratar de encontrar recursos para hacer frente al paro forzoso y procurar los medios que eviten que éste se vea agravado.

Se expusieron diversos pareceres y al final, a propuesta del Alcalde, se acordó convocar otra reunión para una fecha próxima, a la cual serán invitados, además de las fuerzas vivas, todos los presidentes de casinos y entidades de diferente especie pe-

ro que cuenten con un número de socios, para concretar la forma en que han de orientarse estos esfuerzos para evitar que el paro forzoso devenga en un conflicto pavoroso para todos los obreros de esta población.

Importación de cerdos

Del buque correo han sido desembarcados procedentes de Palma doce cerdos cebados para el consumo público de esta ciudad.

No es extraño que casi todos los correos se importen reses porcinas, pues en los primeros meses del año actual, se exportaron de la isla algunos centenares de magros y por lo tanto ahora ha sido preciso importar porque escaseaban para la confección de embutidos y para la venta de carne fresca.

Una mejora importante

Nuestro diputado don Teodoro Ganet ha logrado del Ministerio de Obras Públicas, sea aprobada una consignación de 45.000 pesetas destinadas a las obras para hacer desaparecer las peligrosas curvas de la carretera de Villa-Carlos.

Aparte la mejor material que abreviará y hará mucho más cómodo el tráfico entre nuestra ciudad y Villa-Carlos, las obras darán empleo a buen número de obreros, aliviando algo el paro forzoso.

Una vez más hemos de felicitar al señor Canet, benemérito menorquín cuyas gestiones como diputado han sido para nuestra isla una constante fuente de mejoras.

El tiempo

Continúan soplando vientos del primer cuadrante, si bien con no tanta violencia como los días últimos.

El temporal en el mar ha decrecido y la temperatura ha experimentado ligero ascenso, si bien se deja sentir el frío en las primeras horas de la mañana y de la noche.

La falta de lluvias preocupa a nuestros agricultores para los que había comenzado el año bajo excelentes auspicios por las lluvias caldas en agosto y septiembre, pero ahora las labores del campo están paralizadas debido a que no se pueden preparar los terrenos a los que falta el beneficio de la lluvia.

Ibiza

El "Helios" ea el antepuerto

Fondeó en el antepuerto procedente de Bremen el vapor alemán Helios que trae 508 toneladas de amoníaco para el comerciante don Mariano Juan.

Dicho buque, por su mucho calado no pudo entrar en puerto.

Tendrá que ser descargado por medio de gabarras o bien ir a otro puerto para aligerar de carga y volver luego a Ibiza.

Antes de descargar en este puerto es posible vaya a Palma donde dejará otro importante cargamento de abonos.

La labor del señor Matutes

Es muy elogiada estos días la labor realizada ultimamente por el diputado ibicenco señor Matutes.

Después del triunfo que supone la resolución del asunto de la Graduación en el que había escollos, principalmente en los planos, difíciles de salvar, el éxito del Instituto Nacional ha superado las esperanzas que se tenía en la mucha influencia del señor Matutes cerca del ministro señor Villalobos.

Realmente la obra de más envergadura conseguida por el señor Matutes es la creación del Instituto nacional.

Ahora según nos ha dicho el diputado ibicenco, conseguirá el puerto de Formentera.

Muy merecidas tiene don Pedro Matutes las manifestaciones de agradecimiento por parte de los ibicencos que está recibiendo estos días.

Del Instituto

Tampoco vino el miércoles de Palma la comisión de catedráticos formada por los señores Soler, Gómez, Ferbal y Alorda, que deben examinar a estos alumnos.

Parece que dicha comisión está esperando órdenes de Madrid para venir.

Pero mientras tanto los alumnos siguen sin examinarse y perdiendo tiempo para empezar el nuevo curso.

Las primeras setas

En el mercado han hecho su aparición los primeros hongos comestibles de la temporada.

Se venden a buen precio.

Las últimas lluvias

La temperatura ha refrescado considerablemente.

Después de dichas lluvias han quedado paralizados muchos trabajos del campo y los de recolección de sal en las Salinas.

Notas políticas

Regresó de Palma el Jefe del Partido popular agrario don César Puget.

También llegó de la capital de la provincia el diputado provincial don Juan Mayans.

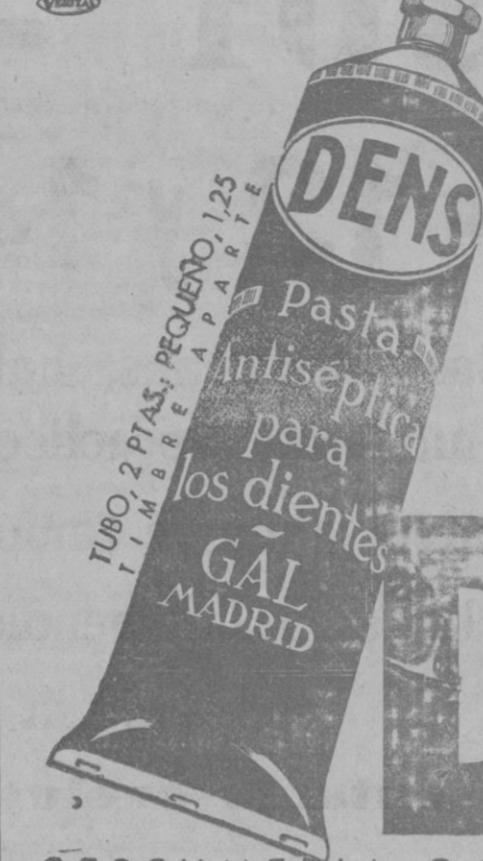
Por órdenes superiores han sido suspendidos los concejales socialistas de los Ayuntamientos de Ibiza.

En el Ayuntamiento de esta ciu-



¿POR QUÉ OCULTA USTED LOS DIENTES?

El fumar no los afea cuando Dens los cuida. Dens los deja blanquitos; perfuma y refresca la boca.



DENS  
PERFUMERIA GAL · MADRID · BUENOS AIRES



¡ERA VERDAD!  
El único remedio eficaz y seguro para combatir y curar radicalmente la Anemia, Inapetencia, Debilidad cerebral, Desequilibrio nervioso, Agotamiento, es el poderoso reconstituyente y famoso Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

LAXANTE SALUD  
Estreñidos y biliosos curados radicalmente. Es suave y eficaz. Grageas en cojitas precintadas. Pídale en farmacias.

Aprobado por la Academia de Medicina. No se vende a granel.

CASAS BARATAS  
Construcción y entrega inmediata  
en el mejor, elevado y sano sitio de Palma o en donde V. desee.  
Puede V. tenerla con un pequeño desembolso al contado y el resto en plazos mensuales durante 20 años.  
Para detalles y firma de contrato  
A. SALVA  
Constructor  
Montenegro, 16, 2.º

EL UNICO DIARIO INGLES  
Que se publica en España es  
THE DAILY PALMA POST  
Circulación todos los días  
en la isla, península, y extranjero  
Para anunciarse: Oficinas de Administración; Calle San Fello, 4  
Teléfono: 1076  
Horas de 9 a 1 y 3 a 7

# Pronto llegarán los nuevos modelos

# Peugeot 1935

## 201 - 301 - 401 - 601

### de 9 - 11 - 12 y 14 HP. respectivamente

Grandes innovaciones en las carrocerías, habiendo sido dotadas de todos los adelantos modernos, prácticos y confortables.

Los motores - reconocidos universalmente como los más perfectos - **NO** han sido modificados

Ruedas delanteras independientes en todos los modelos

Maravillosa suspensión

Representante exclusivo para la Provincia

# FRANCISCO ROS ROIG

Av. Al. Rosselló, 53 - 63

Palma de Mallorca



**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**

Barcelona Madrid  
Vía Layetana, 2 Paseo de la Castellana, 14

Servicios Regulares de buques Comerciales y Correos entre la Península-Baleares-Norte de Africa-Canarias-Guinea Española

*Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias*  
Salidas semanales, de Barcelona los sábados y de Cádiz los lunes

*Servicio fijo rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico*  
Salidas de Barcelona los miércoles, de Bilbao los mismos días

*Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa-Canarias*  
Salidas de Barcelona quincenalmente los jueves, admitiendo carga y pasaje

**LINEA DE FERNANDO POO**  
Servicio rápido quincenal, con salida los días 15 de Barcelona y 20 de Cádiz

*Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras-Tánger*

**LINEA CÁDIZ-LARACHE**  
Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

**LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA**  
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

**LINEA RAPIDA VALENCIA PALMA**  
Salidas de Palma los domingos y de Valencia los lunes a las 20 h.

**LINEA PALMA-ALICANTE ESCALA EN IBIZA**  
Salidas de Palma los viernes a las 12 horas y de Alicante los domingos

**LINEA PALMA-MAHÓN**  
Salida de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes

Para informes:  
Oficinas Delegación de la Compañía en el nuevo edificio del muelle

**BUÑUELOS**

**HARINA GEN**

Solo poniendo agua salen de un paquete de 40 a 50 BUÑUELOS.  
Precio del Paquete 0'65 céntimos

Depositario exclusivo: **COLMADO DURÁN** - Teléfono 1003

**INSTITUT SIMIAN**

Rambla, 21 - Teléf. 2916

Nuevas clases de **FRANCES INGLÉS, ESPAÑOL, CONTABILIDAD, TENEDURIA, TAQUI - MECANOGRAFIA.** Empezarán el día 2 de Noviembre.

El método SIMIAN es una maravilla y NADIE enseña con más autoridad y perfección.

**MUEBLES**

Liquidamos sección muebles finos a precios inferiores al de fabricación.

Fábrica: Honderos, 72. (Carretera de Lluçmayor)

**Son Quint**

Urbanización entre pinos  
Panorama bello y sano  
Adquieran solares y chalets  
Vendemos plazas y contados

Informes: J. Ventayol, A. Alejandro Rosselló, 121, Teléfono 1313.—Palma

**Agentes para venta**

se desean, para marcas acreditadas de automóviles y camiones a sueldo y comisión; presentar por escrito proposiciones con informes, pretenciones, años llevan dedicados etc. etc. dirigirse a J. G. Barna. Apartado 22, Palma de Mallorca.

## Obras Nuevas C. Pascual Como Protegerse la Tez POR EL MAL TIEMPO

Zweig.—Tres Postas de su vida.  
Genel.—Temas candentes de la vida económica y social.  
Cresco.—Gallinas y gallineros.  
Domingo.—La experiencia del Poder.  
Avdeenko.—¡Quiero!  
Fallada.—¿Y ahora qué?  
Pereda.—Obras Completas.  
Chaves.—El Maestro Juan Martínez que estaba allí.  
Carmona.—A. Lerroux: Trayectoria política.  
Cooperprichard.—Conversaciones con Osear Wilde.  
Roig.—Epistolares Mallorquines, Creus.—Visió económica de Catalunya.  
De venta en la Librería Escolar - P. Cort, 4, Palma.



El Tratamiento de Elizabeth Arden se basa en tres cosas fundamentales: Limpieza con *Crema Limpiadora Venustan*. Tonificación con *Tónico Ardora para el Cutis*. Nutrición con *Alimento Orange para la Piel*. Siga Vd. estas tres pases en su Tratamiento en casa.

Las Preparaciones Venustan de Elizabeth Arden para el Tostador están de venta en el establecimiento de:

**LA EXCELSIOR PERFUMERIA DE MANUEL CARRASCOSA**  
PLAZA DE CORT, 25  
PALMA DE MALLORCA

**ELIZABETH ARDEN**  
29 OLD BOND STREET LONDRES W.1  
NUEVA YORK PARIS BRUXELAS

**Se alquilan**  
Habitaciones con o sin pensión tratamiento familiar y económico.  
Pensión Planas, Obispo, 5, Palma.

**Cristales de forma**  
Se colocan a 1 pta. Venta y reparación de toda clase de relojes a precios limitados Restauración de esteras.  
Kiosco de relojería, Vda. J. Miró. San Miguel, 119.

**Médico especialista**  
Piel, Sífilis y Vias Urinarias, Prostatas, defectos sexuales, impotencia úlcera de las piernas.  
Aplicación del 914 y 606.  
Diaternia corrientes eléctricas.  
Lámpara de cuarzo, etc.  
Consulta de 11 a 1.  
Consulta económica de 7 a 9, 2 ptas. Mesquida, 9.

**Huevos**  
Se venden en la tocinería de la Plaza Merced a 2'55 docena.

**Recauchutado**  
de NEUMÁTICOS  
Reparación de Cámaras  
Casa CODINA  
Unión, 8, PALMA (Junto Borne)



**Se necesita Operario Mecánico**  
experimentado, con nociones de herrero para ir de encargado de Taller en un pueblo.  
De preferencia que sea casado.  
Buena porvenir. Inútil presentarse sin buenas referencias.  
Informes: Garage PEUGEOT. Avenida Alejandro Rosselló, 53, Palma.

**Vendo**  
1 Toldo de lona nuevo de 6 metros largo por 2 ancho con 4 mensulas de hierro.  
1 juego de damas de lujo.  
2 dominos nuevos.  
5 veladores de marmol todo mitad precio.  
Informes: Yeseros, 20, 1.º. De 2 a 4 tarde.

**Vendo**  
Tienda de comestibles por no poderla atender.  
Razón: Capuchinas n.º 23.

**Ocasión**  
Se vende barato altavoz casi nuevo.  
Informes: Teléfono n.º 244.

**Billete de Ferrocarril**  
segunda clase, de Barcelona hasta Strassburg, Valadero hasta el 20 de diciembre, se vende, por no poderlo utilizar su dueño.  
Telefonar al número, 2512.

**UNA PIEL SUAVE BLANCA Y ATERCIOPELADA ES EL MAYOR ENCANTO DE LA MUJER**

Acabo de encontrar a una señora que tiene la obligación de salir a la calle, haga el tiempo que haga, exponiendo la piel, por lo tanto, a los efectos irritantes del aire y del frío. Sin embargo, la tez de dicha señora parecía tan maravillosamente fresca, la piel tan blanca y aterciopelada, que le pregunté como evitaba las rugosidades, la rojez y la aspereza del cutis, estando, como estaba, expuesta constantemente a la intemperie. Aquí tiene Vd. la sencilla receta que me dió:

Póngase Vd. Crema Tokalon, Alimento de la Piel, Color Rosa, la famosa crema parisense, al acostarse. Dicha Crema alimenta y rejuvenece la piel durante el sueño. Póngase Vd. Crema Tokalon, Alimento de la piel, Color Blanco (sin grasa) por la mañana. Es tónica y astringente, blanquea la piel, suprime los poros dilatados, las espinillas, y calma la irritación de las glándulas cutáneas. Todas las mujeres quedarán sorprendidas y encantadas del hermoso aspecto mate y aterciopelado que con ese método, proporciona a la tez la Crema Tokalon.

Nota: La Crema Tokalon Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de Ptas. 2,65, tamaño grande y Ptas. 1'90, tamaño pequeño (timbre incluido).

**Fábrica**  
de barquillos Obleas, neulas dulces y blancas de Salvador Galindo. Admite pedidos para Navidad, con rebaja de precios para revendedores.  
Cordelería 11, Teléfono 1509.

**Se alquila**  
casa en Son Armadams planta baja con jardín.  
Informes: Kiosco Lloira Borne.

**Retratos modernos**  
por **Foto-Schay**  
Calle de S. Bartolomé, 39, 1.º (esquina calle de las Monjas). Teléf. 2728

**¿Quereis colocaros?**  
Miles vacantes, motivo huelga, tranvías, metro, particulares, aumentos Civiles, Seguridad, Secretarios Ayuntamientos, Camineros, Ordenanzas, Carteros, Sueldos 2500 a 4000. Centro Informativo. Calle Juan Chis, 33, Madrid. Remitir dos sellos de 0'30 para informarnos.

**Señora**  
La verdadera BARATURA la obtendrá comprando los vestidos de sus hijitos en la: **CASA DE COEFECIONES.** Fermín Galán, 72.

**Pensión Ibérica**  
Habitaciones ventiladas con o sin pensión. Agua caliente a cualquier hora, cuarto de baños. Tratamiento familiar y económico.  
Se sirven comidas a domicilio.  
Concepción n.º 9.—Palma.

**Pastos**  
Se arriendan los de un predio de Sta. Eugenia.  
Informes: Casa Banqué, calle Colón, Palma.

Este número consta de 12 páginas

# DE "INVESTIGACION Y PROGRESO"

## La quiebra ruidosa del Siglo XVII

Profesor Dr. Ernest Schafer, Delegado del Instituto Ibero-Americano de Hamburgo, Sevilla.

El Rey D. Felipe II, a consecuencia de un empréstito de 300.000 ducados, concedió al italiano Adán de Soto el privilegio de establecer un banco en Sevilla. Este privilegio que poco después fue revocado por Vivaldo a Pedro de Espinosa, y luego por la Real Cédula de Felipe II en abril de 1600, inaustró el fin de Juan de Castellanos, pariente del dicho de la Torre, el banco de Castellanos y consorte.

Castellanos era hombre de gran influencia y gran amigo de las autoridades, tanto que en Sevilla cuantos en el de Soto Secretario, el poderoso Juan de Ibarra, tenía intimas relaciones con el «hombre rico» sevillano. Este, sin embargo, gozaba de muy buena fama. Ya antes de la muerte de Felipe II estuvo complicado en un negocio muy dudoso de falsificación de moneda, no se sabe hasta qué punto, pero sí, que el Licenciado de Armenteros, quien en nombre del Consejo de Castilla la Casa de la Contratación de Sevilla y al mismo tiempo encargado por el Consejo de Castilla de investigar secretamente los asuntos de índole criminal, le condenaron a Juan de Castellanos a la pena de muerte, fallo que el juez que lo acompañó a su vez por libre al Consejo de Castilla— como dije, Juan de Castellanos tenía muy buenas amistades—, le hizo absolutario, no obstante lo cual Armenteros, hombre recto y franco, volvió a seguir sus pesquisas tocantes a Castellanos, y consiguió más que una reparación dura e injustificada del Consejo de Indias, refundada por Juan de Ibarra, de la que el Rey con el efecto de la Cédula fué revocada, aunque embrollado también en aque-llas pesquisas secretas, negaba haber sido autor de la Cédula.

Como heere, se conoce que los Castellanos no fué lo que se dice un comerciante recto y limpio, aunque en 1600, cuando un «servicio» (obsequio a la Corona) de 133.000 ducados, que el Consejo de Castilla le nombrase secretario de los bienes de difuntos de Indias. En realidad, el Consejo de Castilla no tenía para nada de intervenir en este asunto colonial que era de competencia del Consejo de Indias y la Casa de la Contratación, pero por entonces los primeros de la poderosa prirvanza del Rey de Lerma, amigo del nuevo secretario de Castilla, Conde de Miranda, y poco favorable al Consejo de Indias, y lo que Lerma y los suyos querían, había de cumplirse a las espaldas.

En precisamente el mismo momento Armenteros quien pocos años después descubrió algunas irregularidades en la administración de los bienes de difuntos, confió a los tiempos antiguos a la Casa de la Contratación, y esto parece haber sido el pretexto para crear un nuevo oficio de Depositario de los bienes de difuntos, desmembrando el servicio de la Casa sevillana.

En mayo de 1600 se poseyó Juan de Castellanos del nuevo oficio, habiendo presentado la fianza de 50.000 ducados, reducida en porciones pequeñas en una gran cantidad de fiadores de buena confianza en el momento, poderoso banquero, y en la Casa de la Contratación le entregaron, ciertamente mal de su grado, los fondos de los bienes de difuntos que en aquella fecha importaban unos 57 millones de maravedís, equivalentes a 150.000 ducados, que en seguida ingresaron en el nuevo fondo; es decir, no sólo porque de 133.000 ducados Castellanos para pagar el servicio Real.

Como los nueve meses siguientes de nuevo más de 90 millones de maravedís en la caja de los bienes de difuntos; pero, aunque era necesario pagar sus cuotas inmensamente a los herederos españoles se presentaron con documentos fehacientes, Castellanos, durante el año, liquidó solamente una cantidad insignificante de un millón de maravedís y comedió a la Havería de Sevilla un millón de 14 millones y medio, pagando todo lo demás en los depósitos del banco Mortedo y Cartelero, pero no había pasado de todo aquel caudal— unos 135 millones de maravedís (unos 33 millones de ducados)—no existía ya ni un maravedí.

En marzo de 1601 corrió por todas partes la voz de que Juan de Castellanos había faltado a su obligación, arrestrando consigo a la mayoría de las personas.

En la Casa de la Contratación se embargó de todos los bienes del Depositario infiel y se embargó de las fianzas presentadas,

de arreglo del piso de la carretera de este puerto.

Consisten dichos trabajos en la colocación de una capa de piedra machacada, pero sin asfaltar.

Una máquina apisonadora secundó los trabajos.

Durante el verano ya se hizo el acopio de piedra machacada depositándola a los lados de la carretera. Y ahora a la colocación se procede con rapidez.

Llevaron hecho mas de un kilómetro, lo cual hace suponer que pronto quedarán reparados los 4 kilómetros de la carretera.

### Sóller

#### La canalización de aguas

Han continuado, las obras que se vienen realizando por la brigada municipal para la apertura de la zanja en que ha de ir colocada la tubería de conducción de agua potable a las fuentes, habiéndose construido dicha zanja en el callejón denominado de *Ca'n Domingo*, que conduce al emplazamiento del depósito regulador.

Por personal especializado de la casa «Uralita, S. A.» se sigue colocando la citada tubería, estando terminado todo el tramo de la conducción que comprende la calle de la Igualdad. Así mismo, habiéndose concluido el enlucido e impermeabilizado de los dos compartimientos del depósito regulador, se ha procedido a colocar las tuberías de comunicación entre los mismos, las compuertas, salidas de agua, etc. y también el desagüe a la alcantarilla pública, para los casos en que haya de procederse a la limpieza de alguno de los compartimientos citados. Para dicho desagüe se construye la correspondiente atarjea desde el depósito a la calle de la Igualdad.

#### 500 pesetas para el Ropero Escolar

El Alcalde de esta ciudad, don Miguel Colom Mayol, ha recibido de manos de don Juan Canals Pons la cantidad de quinientas pesetas, que por la dirección General de Primera Enseñanza se ha dispuesto conceder con destino al Ropero Escolar que sostiene en esta ciudad la Asociación de Cantinas y Roperos de Sóller.

El señor Canals Pons manifestó al Alcalde que la citada cantidad había sido conseguida por el Diputado a Cortes por esta provincia señor Mates, el cual realizó gestiones en el Ministerio de Instrucción Pública y a ellas se debe la consecución de dicha subvención.

El Alcalde suplicó a don Juan Canals hiciera llegar al referido Diputado, en nombre de la ciudad, las más expresivas muestras de agradecimiento por sus gestiones, así como también la satisfacción por el buen resultado de las mismas, que redundarán en beneficio de los escolares, ya que con la expresada cantidad, que será entregada al Presidente de la Asociación de Cantinas y Roperos, ha de facilitarse el funcionamiento de dicha benemérita entidad.

#### Mercado local

Los precios de los productos de nuestro valle han sido los que anotamos a continuación:

Naranjas de la nueva cosecha, a 10 pesetas la carga.

Limonos, de 10 a 12 pesetas la carga.

Manzanas, de 25 a 30 pesetas la carga.

Nueces, a 25 pesetas cuartera.

Almendras, a 25 pesetas hectólitro.

#### El tiempo

Los días claros y soleados que tuvimos ya no continuaron a partir del martes, y desde entonces hemos visto con mucha frecuencia cruzar por nuestro horizonte densos nubarrones y repetidas veces ha estado cubierto el firmamento por completo.

Han reinado también últimamente vientos fríos del sector Norte, que han producido en la temperatura el consiguiente descenso. Tal vez debido a éste, ha caído en esta comarca una lluvia suave y continua, al parecer provechosa para la fertilidad de los campos.

#### Las setas

Nuestra plaza de abastos ha ofrecido poca abundancia de setas.

Este hongo que se pagó a 3 pesetas la libra, hoy se paga a 4 pesetas la id.

El público, dada la carestía, se abstiene, por lo regular, de comprar tan sabroso fruto.

#### LICEO RIPOLL

#### Excursión a Bellver

El jueves día 18 de Octubre a las 7 y media de la mañana salimos de la escuela «Liceo Ripoll» acompañados del maestro señor Ximelís, de excursión al castillo de Bellver.

Hay en una excursión por el campo, dos partes interesantes o sea la física y la cultural. La física comprende de los juegos, el aire, el sol etc. jugamos a futbol y a cowboys.

En el bosque de día el aire está muy cargado de oxígeno respiramos aire puro, también el sol es muy bueno para la salud, por esto la gente que vive por el campo goza de abundante salud (por qué? porque respiran aire puro y toman el sol).

# OBJETOS PARA REGALO

## GRAN SELECCION

### EXPOSICION Y VENTA

# GALERIAS COSTA

Porcelanas de Copenhague y de Berlin  
Cerámicas de Ginori (Italia), Gustafsberg (Suecia) y Austriacas  
Cristales grabados de Orrefors  
Figuras en vidrio de Murano

Por lo que se refiere a la parte cultural hay más que explicar: Nosotros salimos de la escuela con dirección a la granja avícola «Bellver» situada en el Terreno orgaunizado en cuatro equipos, uno que observaría la naturaleza; otro el itinerario, otro las plantas y el otro los insectos, recogiendo todo lo interesante.

Al observar la naturaleza pudimos ver como al salir de la escuela pasaban grandes nubes por delante del sol, el aire era flojo por cuyo motivo el mar se observaba llano, al llegar al bosque del Castillo de Bellver el cielo se había despejado de aquellas grandes nubes quedando algunas de pequeñas ofreciéndonos un día bastante bonancible. Al terminar de almorzar el aire aumentó su velocidad en dirección del Norte resultando bastante fresco.

El campo se ve poblado de pingos que viven en sociedad y de ellos se saca la madera y el carbón, también se veían oliveras las cuales producen aceitunas y de éstas se extrae el aceite. En el mar se destacaba un cabo y un golfo dejándose ver algunas barcas y a lo lejos se divisaba el horizonte.

En el itinerario o sea durante el camino pudimos observar muchos jardines. En el puente de Santa Catalina había una casa recién construida que a causa de la pasada tormenta la fuerza del agua derrumbó a los bajos. Vimos pasos, calles anchas y largas. Al llegar a la granja vimos muchas aves de distintas razas y como se crían. Nos dirigimos al Castillo donde después de haber comido fuimos a visitarlo por su interior no cobrándonos nada el portero porque el Sr. maestro llevaba un permiso del Alcalde de Palma señor Ferrer. A la entrada hay una lápida con una inscripción que dice que en aquel lugar fué fusilado el Teniente General Lacy. Al entrar en el castillo en su interior lo primero que se ve a la izquierda son dos esculturas. Antes de visitar arriba vimos unas celdas donde tenían a los presos. Visitamos la cocina, después de visitar ésta entramos en una habitación en la cual había el retrato de Jovellanos y unas ollas encontradas en Lluchmayor hace de más de 2.000 años. El castillo de «Bellver» fué construido por el Rey Jaime II en el siglo XIV.

Por el bosque encontramos a unas cuantas plantas entre éstas el romero de la cual se sacan esencias, el tomillo y la «koslada» que purifican la sangre. En cuanto a los insectos encontramos a mariposas, abejas, avispas de Santa Teresa (Mantis Religiosas) embolsamados de regreso a la escuela donde llegamos al anocheer cantando y alegres.

El alumno  
Andrés Coll (12 años)

#### SE CELEBRA EL DOMINGO

#### Festival mariano

Muy hermoso y entusiasta resultó el festival literario-musical celebrado por los Jóvenes Marianos de la parroquia del Sagrado Corazón en el salón del centro de la Sagrada Familia de esta ciudad con motivo de la despedida de su actual director don Antonio Cañellas, vicario electo del Arenal.

El espléndido salón aparecía completamente lleno de invitados de todas las clases sociales, desde el más humilde hasta el de más viso, especialmente el elemento joven, quien tomó parte muy activa, así en el desarrollo del importante programa como en la organización, que resultó muy acertada. Asistió también el clero parroquial.

El público salió muy satisfecho del festival literario recreativo; no faltó un bello discurso de despedida pronunciado por un congregante en términos patrióticos y afectivos a la barriada, trama de la infancia y juventud del novel sacerdote.

Hubo bandeja a beneficio del Centro de la Sagrada Familia, recaudándose 69'90 pesetas, cuyo líquido fué entregado a la Junta de Patronato.

#### "LA JAVA" Perfumería

Pendientes, Pulseras, Collares y objetos propios para regalo.  
LA JAVA COLON, 34

#### Se reciben esquelas de defunción hasta las tres de la madrugada

Este número consta de 12 páginas

## La película origen de múltiples enfermedades dentales



La película mancha los dientes, desmejora su fulgor y, al endurecerse, forma el sarro. Las partículas de alimento que se le adhieren son causa de innumerables dolencias.

Lo que imperiosamente necesita Vd. es una pasta para combatir la película... si es que su dentista no le ha indicado ya el Pepsodent, la pasta especial que elimina la película. Su base es un material para pulir y limpiar los dientes.

Es dos veces más blando que los utilizados generalmente en las demás pastas dentífricas y por lo tanto es absolutamente seguro e inofensivo.

Pruebe Pepsodent y no reincidirá en el uso de métodos que no eliminan la película. Decídase ahora mismo.

**REBAJA DE PRECIOS**

Tubo cto. Ptas.	<b>2'35</b>	Tubo grande Ptas.	<b>4'-</b>
-----------------	-------------	-------------------	------------

Timbres aparte

PEPSODENT - DENTÍFRICO QUE ELIMINA LA PÉLICULA

**Estreñimiento crónico y Sangre viciada**

son causa de la mayoría de enfermedades graves que se pueden evitar tomando a tiempo el verdadero

**Jarabe del Profesor ERNESTO PAGLIANO**

de Nápoles (Calotta S. Marco, 4)

Depurativo y purgante compuesto exclusivamente de plantas y apreciado en todo el mundo por sus excelentes resultados.

LIQUIDO - POLVOS - Comprimidos

Agencias para España: J. URZACHA & C.ª, S.ª, A.ª, Bruch, 49 - Barcelona

Ha probado usted el "PANPAGLIANO"

Es la nueva forma de preparación del verdadero Jarabe del Prof. ERNESTO PAGLIANO, convertido en un líquido limpio, de buen gusto e indoloro. Frasco para 1 dosis 1'00 Pta.

**Hermanos Alomar**

Ex-Alumnos de los Hospitales de París

**BLÉNORRAGIA**

Cura radical mediante aparato de su invención

**Sífilis y Enfermedades de la piel**

CONSULTAS:—Particular de 10 a 12 y de 2 a 5.—Especial de 12 a 1 Económica de 7 a 9. Martes, Jueves, Domingos y Festivos de 8 a 12

Avenida de Alejandro Rosselló, 117. — Teléfono 2821

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

«Delegación de Propaganda» Pl. de Cort, 26, 1.º PALMA

Servicio oficial garantido para préstamos amortizables con hipoteca, a largo plazo, sobre fincas rústicas y urbanas, reembolsables a voluntad, y préstamos especiales para el fomento de la construcción en poblaciones importantes. (Pídanse instrucciones detalladas).

Depósito para la venta de cedulas hipotecarias al portador, privilegiadas con carácter de efectos públicos, garantizadas con primeras hipotecas y con el capital social y sus reservas. (Solicítense folleto explicativo de las ventajas de esta inmejorable inversión de capitales).

# PHILIPS

## RADIO

Ha puesto a la venta sus  
NUEVOS MODELOS

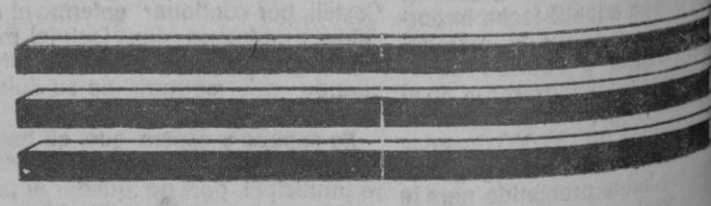
# 1935

con perfeccionamientos insospechados

— . —  
**VENTAS A LARGOS PLAZOS**  
— . —

AGENTE OFICIAL DESTRIUIDOR EXCLUSIVO

# Bisquerra



# Botinas

Teléfono 1282

PALMA

Telg. RADIOLUZ

Unica casa en Baleares especializada en radiotelefonía